

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV
NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI
FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+
PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013**

ČÍSLO ZMLUVY: 48/2014/5.4

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. E. Štúra 1, 812 35 Bratislava
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
Banka : Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu : SK14 8180 0000 0070 0038 9046
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD.,
minister životného prostredia Slovenskej republiky,
štatutárny orgán

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1.2. Prijímateľ

názov : Západoslovenská energetika, a.s.
sídlo : Čulenova 6, 816 47 Bratislava
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, v.č.
2852/B
IČO : 35823551
DIČ : 2020285256
Banka : Tatra banka
Číslo účtu¹ : SK98 1100 0000 0029 2912 3842
konajúci : PaedDr. Ján Orlovský – vedúci úseku kancelárie predstavenstva

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

¹ osobitný účet zriadený v súvislosti s touto zmluvou o spolufinancovaní

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu (ďalej len „**prostriedky na spolufinancovanie**“).
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva o spolufinancovaní**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy o spolufinancovaní označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**.“

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi za účelom spolufinancovania realizácie aktivít projektu schváleného a spolufinancovaného Európskou komisiou (EK) v programe LIFE+:

Kód projektu	: LIFE09 NAT/HU/000384
Názov projektu	: Ochrana sokola rároha v severovýchodnej časti Bulharska, Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku
Kód žiadosti o spolufinancovanie	: 05/FM 2011-1/MŽP SR

(ďalej len „**Projekt**“).

- 2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy o spolufinancovaní poskytne prostriedky na spolufinancovanie Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy o spolufinancovaní, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje a so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právne záväznými aktmi Európskej únie (ďalej len „**právne predpisy SR a EÚ**“).
- 2.3. Účelom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím prostriedkov na spolufinancovanie na základe schválenej žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu – kód žiadosti 05/FM 2011-1/MŽP SR. Účelom poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie je úhrada oprávnených výdavkov Prijímateľa v dohodnutom pomere k celkovým výdavkom Projektu a to po predložení vyúčtovania a za podmienok uvedených v tejto Zmluve o spolufinancovaní.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že začiatkom realizácie Projektu je dátum: **01.10.2010**, ktorý sa zhoduje so začiatkom realizácie Projektu stanoveným v zmluve medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK.
- 2.5. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie a použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve o spolufinancovaní a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, ktorým je **30.9.2014**.
- 2.6. Prostriedky na spolufinancovanie poskytnuté v zmysle tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie

finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

3. VÝDAVKY PROJEKTU

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK na jemu zverené aktivity predstavujú sumu **255000,-** EUR (slovom Dvestopäťdesiatpäťtisíc eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi prostriedky na spolufinancovanie do výšky **236882,-** EUR (slovom Dvestotridsaťšesťtisíc osemstoosemdesiatdva eur), čo predstavuje **92,89** % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **18118,-** EUR (slovom Osemnásťtisícstoosemnásť eur), čo predstavuje **7,11** % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní.
- d) Prijímateľ zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov jemu zverených aktivít Projektu.

3.2. Konečná výška poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie Projektu uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní môže byť upravená v prípade korekcie podľa čl. 3 ods. 8 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť prostriedky na spolufinancovanie výlučne na úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou o spolufinancovaní.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie realizácie Projektu schválené EK, a to: od **01.10.2010** do **30.09.2014**.

3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EK a Recyklačného fondu.

3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1.

tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní, pričom Prijímateľ je povinný adresovať zásielky na odbor technickej pomoci a programov nadnárodnej spolupráce, sekcie environmentálnych programov a projektov.

- 4.2 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.
- 4.3 Bližšie podmienky komunikácie Zmluvných strán sú upravené v článku 13 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Zmluva o spolufinancovaní nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluva o spolufinancovaní sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím 5 rokov odo dňa skončenia Projektu podľa článku 2 ods. 2.5. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní, 2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby, 5. Monitorovacia správa, 6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa, 7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy o spolufinancovaní oboznámil a berie na vedomie, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 5.3 Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane ich podpisových vzorov a v prípade zástupcu vrátane plnej moci. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 5.4 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu.
- 5.5 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti, ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú pravdivé a zostávajú účinné aj v čase podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní v nezmenenej forme.

- 5.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy o spolufinancovaní stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy o spolufinancovaní a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku k Zmluve o spolufinancovaní.
- 5.7 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v článku 2 ods. 2.6., ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy o spolufinancovaní alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 5.8 Táto Zmluva o spolufinancovaní je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy o spolufinancovaní obdrží Prijímateľ 1 rovnopis a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy o spolufinancovaní riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní, a preto ju na znak súhlasu podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa [redacted]

Podpis: [redacted]

Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia Slovenskej republiky, štatutárny orgán

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa [redacted]

Podpis: [redacted]

PaedDr. Ján Orlovský – vedúci úseku kancelárie predstavenstva

Prílohy:

1. Všeobecné zmluvné podmienky
2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby
5. Monitorovacia správa
6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa
7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+ PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013

Tieto všeobecné zmluvné podmienky (VZP) upravujú vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ a na strane druhej Prijímateľ prostriedkov na spolufinancovanie.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu v rámci finančného nástroja pre životné prostredie LIFE+ pre programové obdobie 2007 – 2013 (ďalej len „Zmluva o spolufinancovaní“). Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy bez VZP, platia ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní bez VZP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou o spolufinancovaní, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje, v ich platnom znení a právnymi predpismi SR a EÚ.

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ PRÁVNE PREDPISY A VÝKLAD POJMOV

Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

Právne predpisy

- zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite**“);
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“);
- zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“);

Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy o spolufinancovaní, ak nie je v Zmluve o spolufinancovaní osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, finančnými prostriedkami a výdavkami.
- **Bezodkladne** – najneskôr do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodujúcej pre počítanie lehoty;

- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2 týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Koordinujúci/pridružený príjemca Projektu** – Prijímateľ podľa Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý je koordinujúcim/pridruženým príjemcom v Projekte žiadateľa schváleného Európskou komisiou (EK);
- **Preukázané porušenie právnych predpisov** - , napr. porušenie právnych predpisov SR a EÚ deklarované rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie, súdu a pod.
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve o spolufinancovaní najneskôr v termíne podľa článku 2 ods.2.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
- **Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní, právnymi predpismi SR a EÚ;
- **Schválená žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie** – žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);

- **Ukončenie realizácie projektu** - projekt považuje za ukončený, ak došlo k fyzickému ukončeniu projektu (skutočne sa zrealizovali všetky aktivity projektu). Momentom ukončenia realizácie projektu sa začína obdobie udržateľnosti projektu;
- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona o verejnom obstarávaní v súvislosti s výberom Dodávateľa aktivít Projektu;
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané finančné prostriedky na spolufinancovanie projektu LIFE+ zo štátneho rozpočtu.

Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splnutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období 5 rokov od ukončenia realizácie Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu.
5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo Zmluvy o spolufinancovaní.
6. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.

Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁC PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb, stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, stavebných prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
3. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu z verejného obstarávania v súlade článkom 3 týchto VZP.
4. Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu, preruší administratívnu kontrolu a vyzve Prijímateľa na ich odstránenie/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 dní odo dňa doručenia výzvy. Poskytovateľ môže postúpiť kontrolu

procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie.

5. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie právnych predpisov EÚ a SR (napr. zákona o verejnom obstarávaní) nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania do financovania.
6. Prijímateľ akceptuje skutočnosť, že výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania nemôžu byť Poskytovateľom uznané za oprávnené, resp. vyplatené skôr ako bude skontrolovaný súlad so zákonom o verejnom obstarávaní a právnymi predpismi SR a EÚ s pozitívnym výsledkom.
7. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje porušenie zákona o verejnom obstarávaní, resp. porušenie pravidiel stanovených v právnych predpisoch SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov vo vyúčtovaní zálohovej platby / Žiadosti o platbu, vzťahujúcej sa k nákladom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania (napr. na základe výsledkov kontroly v zmysle článku 12 týchto VZP), Poskytovateľ postupuje v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.

Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE, PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY A ÚPRAVA ROZPOČTU VO VZŤAHU K EK

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní spolu s každým vyúčtovaním / Žiadosťou o platbu za každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
2. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu, spolu so záverečnou žiadosťou o platbu, do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK. Ak Prijímateľ nesplní túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
3. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu alebo so Zmluvou o spolufinancovaní je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
4. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
5. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

6. V prípade modifikácie rozpočtu Projektu na úrovni EK je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne informovať o takejto zmene a predložiť záväzný dokument potvrdzujúci modifikáciu.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa o finančných korekciách rozpočtu zo strany EK. Porušenie tejto povinnosti zo strany Prijímateľa je podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
8. Ak EK upraví výšku oprávnených výdavkov Projektu a tým upraví výšku spolufinancovania, Poskytovateľ si vyhradzuje právo korigovať výšku poskytnutých finančných prostriedkov na spolufinancovanie tak, že úprava % spolufinancovania zo strany Poskytovateľa bude totožná s úpravou % spolufinancovania zo strany EK. Rozhodnutie Poskytovateľa o úprave čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní bude Prijímateľovi doručené v písomnej forme. Rozhodnutie Poskytovateľa sa stane neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy o spolufinancovaní získa, resp. získal formou prostriedkov na spolufinancovanie.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať odkaz na Poskytovateľa.

Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace so Zmluvou o spolufinancovaní pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.

Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Ak Prijímateľ prevedie práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností zo Zmluvy o spolufinancovaní a to bezodkladne, ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu nie je na základe dohody Zmluvných strán možné. V prípade postúpenia pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie, alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.

Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať aktivity Projektu v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a s Grantovou zmluvou **LIFE09 NAT/HU/000384** v rámci finančného nástroja LIFE+ uzavretou medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK dňa **19.08.2010**.
2. Prijímateľ je povinný zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne uvedenom v článku 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie tejto povinnosti Prijímateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní, s ktorým súvisí povinnosť Prijímateľa vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť postupom stanoveným v čl. 10 ods. 3 až 10 týchto VZP, v opačnom prípade sa na toto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude aplikovať ustanovenie § 31 ods. 7 druhá veta zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijímateľ je povinný podávať čiastkové žiadosti o vyúčtovanie zálohových platieb podľa čl. 16 ods. 2 týchto VZP, záverečnú žiadosť o platbu podľa čl. 16 ods. 3.6 týchto VZP, resp. čiastkové žiadosti o platbu podľa čl. 16 ods. 3.2 týchto VZP.
4. Prijímateľ počas realizácie projektu najmä:
 - a) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena narušila povahu Projektu,
 - b) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody podnikateľskému subjektu alebo právnickej osobe verejného práva; nesmie meniť Projekt ani tak, aby došlo k porušeniu ustanovení zákona č.136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov,
 - c) nesmie jednostranne meniť Projekt akýmkoľvek iným spôsobom, ako je uvedené vyššie pod písm. a) až b),
 - d) je povinný písomne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to do 15 pracovných dní od ich vzniku. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní. Pokiaľ ide o zmenu, ktorej uskutočnenie závisí od vydania rozhodnutia Poskytovateľom o tejto zmene, kladné rozhodnutie Poskytovateľa o tejto zmene sa stane prílohou Zmluvy o spolufinancovaní,
 - e) je povinný na požiadanie Poskytovateľa bezodkladne predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie Projektu.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie v prípade:
 - a) nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;

- b) podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy o spolufinancovaní, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
 - c) ak poskytnutiu prostriedkov na spolufinancovanie bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
 - d) začatia trestného stíhania prijímateľa alebo osôb konajúcich v mene prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.
6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie.
 7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy o spolufinancovaní v zmysle ods. 5 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy o spolufinancovaní a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi.
 8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5 písm. c) tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie spolufinancovania Prijímateľovi.
 9. Prijímateľ je povinný Poskytovateľa informovať o prijatí prvej platby z EK, spolu s výpisom z účtu, na ktorý Prijímateľ prijal prvú platbu z EK, bezodkladne po podpise Zmluvy o spolufinancovaní alebo bezodkladne po tejto skutočnosti, ak táto nastane až po podpise Zmluvy o spolufinancovaní. V prípade, že Prijímateľ je pridruženým príjemcom Projektu, preukazuje poskytnutie finančných prostriedkov z EK na základe výpisu z účtu, na ktorý Prijímateľ ako pridružený príjemca v Projekte od koordinujúceho príjemcu prijal prvú platbu.
 10. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od prijatia záverečnej platby zo strany EK túto skutočnosť písomne oznámiť Poskytovateľovi. Spolu s oznámením Poskytovateľovi zasiela aj výpis z účtu, na ktorý prijal záverečnú platbu z EK, resp. záverečnú platbu od koordinujúceho príjemcu, v prípade, že Prijímateľom prostriedkov na spolufinancovanie je pridružený príjemca Projektu.
 11. Prijímateľ je povinný informovať Poskytovateľa o predĺžení realizácie aktivít Projektu do 14 dní od vydania rozhodnutia EK o umožnení predĺženia realizácie aktivít Projektu. V prípade, že toto predĺženie realizácie Projektu môže mať vplyv na aktivity Projektu financované z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní, Zmluvné strany uzavrujú písomný dodatok k Zmluve o spolufinancovaní o predĺžení realizácie aktivít Projektu.
 12. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od mimoriadneho ukončenia zmluvy o realizácii Projektu **LIFE09 NAT/HU/000384** s EK písomne oznámiť Poskytovateľovi dôvody a dátum ukončenia zmluvy.

Článok 8 ZMENA ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

1. Zmluvu o spolufinancovaní je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť

- vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o spolufinancovaní, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je uvedené inak.
2. V prípadoch, kedy zmena Projektu podlieha schvaľovaniu na úrovni EK a schválenie takejto zmeny má za následok uzavretie dodatku ku zmluve o realizácii Projektu **LIFE09 NAT/HU/000384** s EK, úprava dotknutých častí Zmluvy o spolufinancovaní sa vždy vykoná formou písomného a očíslovaného dodatku podľa ods. 1 tohto článku VZP.
 3. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní, alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to bezodkladne od ich vzniku.
 4. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej Výzve na spolufinancovanie; v takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná taktiež v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu.
 5. Zmeny a doplnky týkajúce sa príloh Zmluvy o spolufinancovaní je možné vykonať len po dohode oboch Zmluvných strán formou písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany s písomným návrhom druhej zmluvnej strany. Upravené prílohy udelením písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany nahrádzajú pôvodné prílohy a v plnom rozsahu sa stávajú súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastane splnením záväzkov Zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva o spolufinancovaní uzatvorená podľa článku 5 bod 5.2. Zmluvy o spolufinancovaní.

2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.2 Od Zmluvy o spolufinancovaní môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní, nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a EÚ.
- 2.3 Porušenie Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu o spolufinancovaní vedela v čase uzavretia Zmluvy o spolufinancovaní alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva o spolufinancovaní uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie

Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné aj v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní.

- 2.4 Na účely Zmluvy o spolufinancovaní sa za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa považuje najmä:
- a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy o spolufinancovaní a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
 - b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;
 - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
 - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy o spolufinancovaní (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
 - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa;
 - f) mimoriadne ukončenie Zmluvy o realizácii projektu **LIFE09 NAT/HU/000384** s EK;
 - g) porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky na spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu poskytnuté, resp. porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách;
 - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa;
 - i) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
 - j) porušenie článku 5 bod 5.4 a 5.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
 - k) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 ods. 3, porušenie článku 1 ods. 4, článku 3 ods. 4, článku 3 ods. 7, článku 6 ods. 1, článku 10 ods. 1, článku 12 ods. 4, článku 12 ods. 14 a článku 12 ods. 12 týchto VZP;
 - l) porušenie povinnosti zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne podľa čl. 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní s následkami vyplývajúcimi z čl. 7 ods. 2 týchto VZP.
- 2.5 Podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa, v prípade, ak súhlas zo strany Poskytovateľa nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o súhlas Poskytovateľa.
- 2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve o spolufinancovaní alebo v právnych predpisoch SR a EÚ, okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy o spolufinancovaní považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.

- 2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.8 Odstúpenie od Zmluvy o spolufinancovaní je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní druhej zmluvnej strane.
- 2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy o spolufinancovaní a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite.
- 2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o spolufinancovaní, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením Zmluvy o spolufinancovaní v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom.

Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Prijímateľ je povinný:

- a) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak ich nevyčerpal v oprávnenom období pre výdavky podľa Zmluvy o spolufinancovaní,
- b) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade platby poskytnutej omylom,
- c) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách,
- d) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy verejného obstarávania,
- e) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade zníženia príspevku zo strany EK v poskytovateľom určenej výške, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania určený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní,
- f) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní,

- g) odvieť výnos z prostriedkov na spolufinancovanie podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách vzniknutý na základe úročenia poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie (ďalej len „výnos“),
- h) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak poskytovateľ určí vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, v prípade, že prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní alebo ustanovenia právnych predpisov SR alebo ES, a prijímateľ tieto prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť nevráti postupom stanoveným v ods. 3 až 10 tohto článku, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy o spolufinancovaní aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách.
2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy o spolufinancovaní, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi prostriedky na spolufinancovanie vyplatené do času odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní.
 3. V prípade vzniku povinnosti odvedenia výnosu podľa ods. 1 písm. g) tohto článku je Prijímateľ povinný odvieť výnos na príjmový účet Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. SK44 8180 0000 0070 0038 8991 vedený v Štátnej pokladnici raz ročne, najneskôr do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom vznikol výnos. Zároveň do tohto termínu Prijímateľ zašle avízo o vykonanej platbe spolu s kópiou bankového výpisu na odbor financovania a účtovníctva (sekcia financovania a rozpočtu) a odbor riadenia programov (sekcia environmentálnych programov a projektov) Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Uvedené platí len v prípade poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie systémom zálohovej platby.
 4. Rozsah povinnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, alebo povinnosti odvedenia výnosu (podľa ods. 1 písm. g) tohto článku) stanoví Poskytovateľ v žiadosti o vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie (**ŽoV**), ktorú zašle Prijímateľovi.
 5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku prostriedkov na spolufinancovanie alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie vykonať.
 6. Prijímateľ je povinný odvieť výnos, resp. vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť uvedenú v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, ak Prijímateľ túto povinnosť nespĺní, Poskytovateľ oznámi toto porušenie príslušnej správe finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny).
 7. Prijímateľ je povinný v lehote do 10 dní od uskutočnenia vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet určený Poskytovateľom, oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie. Prílohou oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov je výpis z bankového účtu.
 8. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie podľa Zmluvy o spolufinancovaní je možné vzájomne započítat'. To neplatí, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.
 9. Započítanie podľa ods. 8 tohto článku môže vykonať Poskytovateľ z podnetu ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie žiadosti o platbu v lehote splatnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti podľa ods. 6 tohto článku. Poskytovateľ vykoná

započítanie z vlastného podnetu na základe žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.

10. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 9 tohto článku VZP nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť určenú v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 4 až 7 tohto článku do 30 dní od doručenia oznámenia podľa prvej vety tohto odseku. Ustanovenia ods. 4 až 7 tohto článku sa použijú primerane s výnimkou lehoty stanovenej v ods. 6 tohto článku.
11. Ak Prijímateľ zistí nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ týkajúcu sa Projektu, je povinný tento nesúlad bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tohto nesúladu.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak dôjde k navýšeniu nákladov na realizáciu projektových aktivít, Projekt riadne a včas ukončí a dodatočné výdavky uhradí z vlastných finančných prostriedkov.

Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v
 - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtujú v sústave podvojného účtovníctva,
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa ods. 1 tohto článku, evidenciu podľa ods. 2 tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom o účtovníctve a po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.

Článok 12 KONTROLA/ AUDIT

1. Po doručení každého vyúčtovania zálohovej platby a každej žiadosti o platbu v požadovanej forme Poskytovateľ vykoná formálnu kontrolu kompletnosti vyúčtovania

zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosti výdavkov a finančnú kontrolu uhradených výdavkov Projektu.

2. V rámci formálnej kontroly Poskytovateľ kontroluje kompletnosť vyúčtovania zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosť výdavkov a či sú výdavky v súlade s predloženým rozpočtom Projektu. Pri finančnej kontrole Poskytovateľ kontroluje hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť vynaloženia prostriedkov na daný cieľ a formálnu správnosť vystavenia účtovných dokladov (či sú účtovné doklady vystavené na Prijímateľa a či je k nim priložený relevantný výpis z účtu).
3. Poskytovateľ uskutoční predbežnú finančnú kontrolu v súlade s § 9 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite. Poskytovateľ overuje, či požadovaná čiastka zodpovedá rozpočtu schváleného Projektu tvoriaceho prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní. Pri overovaní matematickej správnosti sa preukázateľne overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade.
4. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditú povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
5. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditú a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditú.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu Zmluvy o spolufinancovaní až po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.
7. V prípade zistenia formálnych nedostatkov je Prijímateľ povinný na základe vyzvania Poskytovateľom do 14 dní doplniť vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu. V prípade zistenia závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu zamietne a platba sa považuje za nevyúčtovanú. O výšku takto nevyúčtovanej platby Poskytovateľ zníži Prijímateľovi poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie. Toto zníženie nie je potrebné vykonať úpravou článku 3 Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku.
8. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov na Projekt je Prijímateľ povinný príslušnú sumu vyčíslenú Poskytovateľom vrátiť na účet určený Poskytovateľom v súlade s postupom stanoveným v článku 10 VZP.
9. Poskytovateľ vykoná kontrolu realizácie projektu na mieste podľa potreby, minimálne raz počas realizácie Projektu. O všetkých kontrolách (formálnej, finančnej, na mieste) Poskytovateľ vystaví protokol o kontrole, ktorý sa archivuje v projektovom spise.
10. Poskytovateľ kontroluje priebeh projektu aj na zasadnutiach riadiaceho výboru Projektu. Riadiaci výbor Projektu zriaďuje Prijímateľ, ktorý je koordinujúcim príjemcom v projekte.
11. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušná Správa finančnej kontroly,

- c) splnomocnení zástupcovia EK,
 - d) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a Zmluvy o spolufinancovaní.
13. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú oprávnené najmä:
- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly ak je to nevyhnutné na výkon kontroly,
 - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly,
 - c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,
 - d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,
 - e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly,
 - f) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly.
14. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou v zmysle správy z kontroly v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a taktiež o odstránení príčin ich vzniku.

Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju závažnosť vyžaduje písomnú formu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou na adresu uvedenú v článku 1 Zmluvy o spolufinancovaní a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel.
3. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra. Takéto doručenie

Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.

4. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
6. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
7. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký v mesiaci nie je, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá subjektu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak, ako je uvedené v článku 2 Zmluvy o spolufinancovaní a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
 - a) vznikli v čase realizácie Projektu v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
 - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní,
 - c) boli uhradené prijímateľom maximálne do 1 mesiaca po ukončení realizácie Projektu,
 - d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku,
 - e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona o účtovníctve a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
 - f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov,
 - g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 ods. 3.4. Zmluvy o spolufinancovaní, v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy o spolufinancovaní a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ,
 - h) boli vynaložené v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
3. Prostriedky na spolufinancovanie nemožno použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

4. Oprávneným výdavkom nie sú dane a clá ako napr. priame dane, daň z nehnuteľnosti, daň z prevodu nehnuteľnosti, cestná daň a pod., Dane z pridanej hodnoty (DPH) - v prípade, že prijímateľ je platiteľom DPH a má právo na odpočítanie dane v zmysle § 49 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Článok 15 ÚČET PRIJÍMATEĽA

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky sú uvedené v článku 1 ods. 1.2. Zmluvy o spolufinancovaní.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do doby úplného finančného vysporiadania projektu v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
3. V prípade zálohovej platby je Prijímateľ povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 ods. 1 písm. g) týchto VZP.
4. V prípade refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem prostriedkov na spolufinancovanie.
5. V prípade refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

Článok 16 PLATBY

1. Spôsob poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie

- 1.1. Poskytovateľ poskytuje prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť, v prospech Prijímateľa na účet Prijímateľa v lehotách ustanovených v tomto článku ako dve zálohové platby a platby vo forme refundácie finančných prostriedkov, na základe čiastkových žiadostí o platbu alebo záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.2. Prvá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní od doručenia oznámenia podľa čl. 7 ods. 9 týchto VZP.
- 1.3. Druhá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní po schválení vyúčtovania prvej zálohovej platby.
- 1.4. Pred poskytnutím prvej a druhej zálohovej platby je Prijímateľ povinný Poskytovateľa informovať o rozdelení plánovaných výdavkov na bežné a kapitálové podľa rozpočtovej a ekonomickej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov.
- 1.5. Platby vo forme refundácie do výšky 20 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) sú pripisované na účet Prijímateľa postupne na základe čiastkových žiadostí o platbu formou refundácie a refundácie záverečnej žiadosti o platbu. Žiadosti o platbu obsahujú zaplatené faktúry v požadovanej výške prostriedkov na spolufinancovanie.

Čiastkové sumy na základe čiastkových žiadostí o platbu Poskytovateľ vyplatí do 30 kalendárnych dní od schválenia konkrétnej čiastkovej žiadosti o platbu.

- 1.6. Posledná čiastka prostriedkov na spolufinancovanie v rámci refundácie je Prijímateľovi vyplatená až po tom, ako Prijímateľ doručí Poskytovateľovi kompletnú záverečnú žiadosť o platbu na zvyšných 20 % prostriedkov na spolufinancovanie a to do 30 kalendárnych dní po schválení tejto záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.7. Deň pripísania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania prostriedkov na spolufinancovanie, resp. ich časti.

2. Vyúčtovanie zálohových platieb

- 2.1. Prijímateľ je povinný predkladať priebežné vyúčtovanie výdavkov každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
- 2.2. Celkové vyúčtovanie prvej zálohovej platby Prijímateľ predkladá po jej úplnom vyčerpaní. Vyúčtovanie Prijímateľ predkladá kedykoľvek počas kalendárneho roka, najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka po vyčerpaní posledného výdavku z prvej zálohovej platby.
- 2.3. Prijímateľ je povinný vykonať zúčtovanie zálohovej platby podľa rozpočtovej klasifikácie a ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov, pričom rozdelenie výdavkov na bežné a kapitálové zasiela v termíne určenom Poskytovateľom ku koncu rozpočtového roka, za ktorý bude vyúčtovanie predložené.
- 2.4. Prijímateľ je povinný predkladať účtovné doklady, ako aj podklady k týmto účtovným dokladom, v ktorých jednotlivé aj sumárne finančné čiastky v EUR sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
- 2.5. Druhá zálohová platba je Prijímateľovi uvoľnená až po schválení vyúčtovania prvej predbežnej platby podľa ods. 2.2 tohto článku. Pri vyúčtovaní druhej zálohovej platby Prijímateľ postupuje rovnako ako pri prvej platbe. Odseky 2.1 až 2.4 tohto článku sa aplikujú na druhú zálohovú platbu primerane. Informáciu o schválení platby Poskytovateľ zasiela prijímateľovi bezodkladne po ukončení predbežnej finančnej kontroly a administratívnej kontroly uhradených výdavkov projektu.
- 2.6. Celkové vyúčtovanie zálohovej platby obsahuje vyplatené účtovné doklady v stanovenej výške 40% z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby poslednou vyúčtovanou faktúrou bola pokrytá výška poskytnutej zálohovej platby.
- 2.7. Vyúčtovanie použitia prostriedkov obsahuje:
 - 2.7.1. vyúčtovanie výdavkov v predpísanom formáte podľa prílohy č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní,
 - 2.7.2. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
 - 2.7.3. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,

- 2.7.4. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 2.8. Prijímateľ k vyúčtovaniu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovanych v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým vzorom uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 k Mechanizmu LIFE+.

3. Žiadosť o platbu

- 3.1. Po vyúčtovaní druhej zálohovej platby a po obdržaní informácie o schválení vyúčtovania druhej zálohovej platby od Poskytovateľa, Prijímateľ uhradza všetky ďalšie výdavky z vlastných zdrojov a Poskytovateľovi predkladá čiastkové žiadosti o platbu na preplatenie uhradených výdavkov najviac do výšky 95% zo sumy finančných prostriedkov na spolufinancovanie podľa čl. 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.2. Čiastkové žiadosti o platbu Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi maximálne dvakrát ročne, pričom povinne minimálne jedenkrát najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku po kalendárnom roku, kedy výdavky vznikli; a to do výšky výdavkov stanovenej na príslušný kalendárny rok.
- 3.3. Žiadosť o platbu Prijímateľ predkladá na predpísanom formulári, ktorý tvorí prílohu č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní. Spolu so žiadosťou o platbu v predpísanom formáte Prijímateľ predkladá:
- 3.3.1. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
 - 3.3.2. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,
 - 3.3.3. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 3.4. Prijímateľ k žiadosti o platbu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovanych v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým

vzorom, uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 Mechanizmu LIFE+.

- 3.5. Prijímateľovi vznikne nárok na prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť iba v prípade, ak podá úplnú žiadosť o platbu, ktorej predmetom sú výdavky spĺňajúce všetky podmienky uvedené v článku 14 týchto VZP. Nárok Prijímateľa na zarátanie, príp. vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodol o oprávnenosti výdavkov.
- 3.6. Ako poslednú Prijímateľ predkladá záverečnú žiadosť o platbu, kde je vyúčtované použitie zvyšnej sumy vo výške 5% prostriedkov na spolufinancovanie po uhradení celkových oprávnených nákladov na realizáciu projektu najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK.
- 3.7. Poskytovateľ po doručení záverečnej žiadosti o platbu s celkovým finančným zúčtovaním Projektu schváleným zo strany EK od Prijímateľa vykoná záverečné finančné zúčtovanie Projektu. V rámci záverečného finančného zúčtovania Poskytovateľ overí, či bol zachovaný podiel spolufinancovania zo štátneho rozpočtu podľa článku 3 ods. 3.1. písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.8. Záverečnú žiadosť o platbu, ak počas predbežnej finančnej kontroly podľa článku 12 VZP nebol zistený žiadny nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ, Poskytovateľ schváli a uvoľní poslednú časť prostriedkov spolufinancovania.
- 3.9. Poskytovateľ je oprávnený znížiť výšku záverečnej platby v prípade zníženia príspevku zo strany EK, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania zo štátneho rozpočtu ustanovený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.10. V prípade, ak Poskytovateľ upraví celkovú výšku prostriedkov spolufinancovania, Prijímateľ je povinný sumu stanovenú Poskytovateľom vrátiť na účet Poskytovateľa do 30 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na vrátenie.



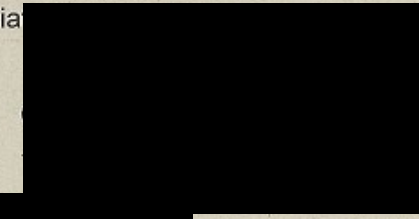
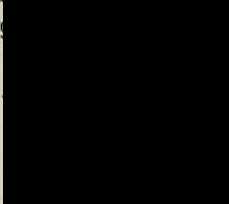
ŽIADOSŤ O SPOLUFINANCOVANIE LIFE+ ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU



PROJEKT (rovnaké údaje ako v schválenom projekte LIFE+)							
NÁZOV PROJEKTU							
OCHRANA SOKOLA RÁROHA V SEVEROVÝCHODNEJ ČASTI BULHARSKA, MAĎARSKU, RUMUNSKU A NA SLOVENSKU							
Akronym	Falco cherrug B-H-R-S						
Kód projektu EK	LIFE09 NAT/HU/000384						
Krajina	Bulharsko, Maďarsko, Rumunsko, Slovensko						
Región / y	BG325,BG331,BG332,BG333,HU211,HU221,HU232,HU31,HU32,HU33, RO11,RO225,RO3,RO41,RO42, SK010,SK021,SK023,SK041,SK042						
Začiatok projektu	01.10.2010		Koniec projektu		30.09.2014		
ÚČASTNÍCI PROJEKTU							
1.	NÁRODNÝ PARK BÜKK (KOORDINUJÚCI PRÍJEMCA)						
2.	NÁRODNÝ PARK KISKUNSAĞ (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
3.	NÁRODNÝ PARK KÖRÖS-MAROS (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
4.	MME/BIDLIFE MAĎARSKO (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
5.	ZÖLD FOLYOSÓ KÖZALAPÍTVÁNY (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
6.	PRO VÉRTES NONPROFIT ZRT. (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
7.	MAVÍR ZRT. (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
8.	ÉMÁSZ HÁLÓZATI KFT. (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
9.	DÉMÁSZ (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
10.	BSPB/BIRDLIFE BULHARSKO (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
11.	MILVUS RUMUNSKO (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
12.	BIRDLIFE RUMUNSKO (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
13. Žiadateľ 1	OCHRANA DRAVCOV NA SLOVENSKU (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
14. Žiadateľ 2	ZÁPADOSLOVENSKÁ ENERGETIKA, A.S. (PRIDRUŽENÝ PRÍJEMCA)						
ROZPOČET PROJEKTU V EUR							
	Príspevok EK *		Príspevok * MŽP SR		Vlastný podiel *		Spolu
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	
1. Žiadateľ 1	240959	95,80	9.077	3,60	1500	0,60	251536
2. Žiadateľ 2	5000	1,92	236882	91,11	18118	6,97	260000
Spolu	245959	48,08	245959	48,08	19618	3,84	511536

* s presnosťou na dve desatiny

PROFIL ŽIADATEĽA 1 (organizácie, ktorá predkladá spoločnú žiadosť)			
Číslo žiadateľa	1	Skratka	RPS
Názov	Ochrana dravcov na Slovensku		
IČO	31797717	DIČ	2021518851
Právna forma	občianske združenie		
Ulica	Kuklovská 5		
Mesto	Bratislava	PSČ	84104
Štatutár	Lucia Deutschová	Funkcia	výkonná riaditeľka
Kontaktná osoba	Lucia Deutschová	Funkcia	výkonná riaditeľka
Telefón	0911 219 520	Fax	
E-mail	deutschova@dravce.sk	Webstránka	www.dravce.sk
Banka	Tatra banka, a.s.	Číslo účtu	2623078364/1100
Stručná charakteristika			
<p>Ochrana dravcov na Slovensku je mimovládna organizácia - občianske združenie, ktorá sa venuje výskumu a ochrane voľne žijúcich dravých vtákov a sov na celom území Slovenska. História organizácie siaha až do roku 1975, kedy jeden z najvýznamnejších ornitológov na Slovensku, Mgr. Štefan Danko, založil Skupinu pre výskum a ochranu dravcov a sov (SVODAS). Od roku 2004 vystupuje organizácia pod súčasným názvom, pričom skratka organizácie vychádza z anglického názvu – Raptor Protection of Slovakia. RPS v súčasnosti združuje vyše 150 členov a sympatizantov z celého Slovenska, medzi ktorými sú profesionálni i dobrovoľní ochrancovia prírody, odborníci, i aktívni a nadaní študenti vysokých škôl s prírodovedným zameraním.</p> <p>Poslaním RPS je združovať záujemcov o ochranu a výskum dravcov a sov, vzdelávať svojich členov i verejnosť a realizovať ďalšie aktivity na ochranu dravých vtákov a sov vo voľnej prírode s pôsobnosťou v rámci celého Slovenska.</p>			

ČESTNÉ VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA 1 (organizácie, ktorá predkladá spoločnú žiadosť)	
Meno a priezvisko, titul (štatutárneho orgánu):	
Lucia Deutschová, Mgr.	
funkcia výkonná riaditeľka v organizácii Ochrana dravcov na Slovensku	
Čestne vyhlasujem, že:	
<ul style="list-style-type: none"> - všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé, - mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške 1500,- EUR, - zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností. 	
Pečiar	Podpis žiadateľa (štatutárneho orgánu)
	
V Bratislave dňa	

PROFIL ŽIADATEĽA 2 (vyplniť pre každého z nich osobitne)			
Číslo žiadateľa	2	Skratka	ZSE
Názov	Západoslovenská energetika, a.s.		
IČO	35823551	DIČ	2020285256
Právna forma	akciová spoločnosť		
Ulica	Čulenova 6		
Mesto	Bratislava	PSČ	816 47
Štatutár	PaedDr. Ján Orlovský	Funkcia	riaditeľ Správy predstavenstva
Kontaktná osoba	Ing. Martin Gič	Funkcia	Špecialista environmentu
Telefón	02 / 50614043	Fax	
E-mail	martin.gic@zse.sk	Webstránka	www.zse.sk
Banka	VÚB, a.s.	Číslo účtu	2107012/0200
Stručná charakteristika			
<p>Západoslovenská energetika, a.s., (ďalej len ZSE) je vedúcou elektroenergetickou spoločnosťou na Slovensku. V roku 2002 sa stala súčasťou nemeckej energetickej skupiny E.ON. Dňom 1. júla 2007 sa zo ZSE vyčlenili do samostatných dcérskych spoločností služby prevádzky distribučnej sústavy ako aj obchod a predaj elektrickej energie. ZSE Energia, a.s., a ZSE Distribúcia, a.s., sú 100 % dcérske spoločnosti ZSE. ZSE naďalej poskytuje zákaznícke služby vrátane fakturácie všetkým svojim zákazníkom – domácnostiam, podnikateľským subjektom a strategickým podnikom slovenského hospodárstva. ZSE pôsobí na slovenskom trhu od roku 1922.</p>			

VYHLÁSENIE PARTNERA

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho zástupcu):

Ján Orlovský, PaedDr.

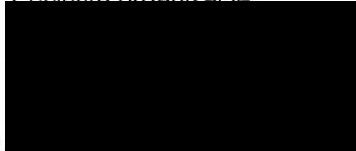
Funkcia: **riaditeľ Správy predstavenstva** v organizácii **Západoslovenská energetika, a.s.**

Moja organizácia dáva plnú moc žiadateľovi konať v našom mene za účelom predkladania tejto žiadosti o dotáciu zo štátneho rozpočtu.

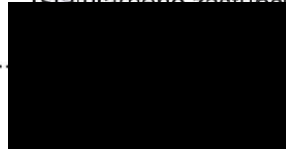
Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške **18.118,- EUR**,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.
- súhlasím s tým, že organizácia **Ochrana dravcov na Slovensku** predkladá v našom mene žiadosť o dotáciu a že nebudeme dodatočne žiadať o dotáciu v osobitnej žiadosti.

Pečiatka organizácie



Podpis žiadateľa
(štatutárneho zástupcu)



V Bratislave

OBLASŤ PODPORY	
<input checked="" type="checkbox"/> LIFE + Príroda	<input type="checkbox"/> LIFE + Biodiverzita
<input type="checkbox"/> LIFE + Environmentálna politika a riadenie:	
<input type="checkbox"/> Zmena klímy	<input type="checkbox"/> Chemické látky
<input type="checkbox"/> Voda	<input type="checkbox"/> Životné prostredia a zdravie
<input type="checkbox"/> Vzduch	<input type="checkbox"/> Prírodné zdroje a odpad
<input type="checkbox"/> Pôda	<input type="checkbox"/> Lesy
<input type="checkbox"/> Mestské prostredie	<input type="checkbox"/> Inovácie
<input type="checkbox"/> Hluk	<input type="checkbox"/> Strategické prístupy
<input type="checkbox"/> LIFE + Informácie a komunikácia:	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane na zvyšovanie povedomia týkajúce sa oblasti ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane zvyšovanie povedomia týkajúce sa implementácie, aktualizácie a rozvoja environmentálnej politiky a legislatívy EÚ v oblastiach okrem ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Kampane na zvyšovanie povedomia o prevencii lesných požiarov a/alebo tréningy pre pracovníkov v ochrane lesa pred požiarimi	

CIEĽ PROJEKTU
OCHRANA SOKOLA RÁROHA V PROJEKTOVÝCH KRAJINÁCH – BULHARSKU, RUMUNSKU MAĎARSKU A NA SLOVENSKU.
ŠPECIFICKÉ CIELE
<p>Cieľom projektu je podporiť snahy posilniť európsku jadrovú populáciu sokola rároha (<i>Falco cherrug</i>), globálne ohrozeného druhu, ktorý je uvedený v Prílohe 1 Smernice o vtácoch a je tiež zaradený medzi prioritné druhy v rámci projektov programu LIFE-Príroda. Celková európska hniezdna populácia bola odhadnutá na 450 párov. V súčasnosti sa 47% celkovej európskej populácie vyskytuje v Maďarsku a Slovenskej republike. Vďaka finančnej podpore Európskej únie boli tieto populácie stabilizované a majú rastúci trend, zatiaľ čo populácia v Európe, ako aj z globálneho hľadiska, stále klesá. Projekt LIFE06 NAT/H/000096 sprostredkoval množstvo prevratných, nových informácií o rizikách, miere prežitia, migrácii a ďalšom pohybe mláďat. Zistili sme, že miera prežitia mláďat môže byť vyššia, ako sme pôvodne predpokladali. Mladé jedince sa pohybujú v rámci širokého areálu od Španielska po Kazachstan, ale viac času trávajú v Bulharsku, Rumunsku a Srbsku, na lokalitách s vhodnými biotopmi s rôznou hustotou populácie. Tieto biotopy môžu byť potenciálne pre zväčšovanie areálu rozšírenia jadrovej populácie, ak by tu bolo dostatok hniezdných príležitostí a došlo by k redukcii faktorov ohrozenia.</p> <p>Cieľom projektu je odovzdať poznatky a skúsenosti maďarských a slovenských organizácií, získané počas projektu LIFE06 NAT/H/000096, projektovým partnerom z Bulharska a Rumunska a zároveň im pomôcť implementovať optimálne metódy ochrany druhu. Zároveň má projekt za cieľ eliminovať niektoré faktory ohrozenia v jadrovej oblasti. Na populáciu vplyva niekoľko hlavných faktorov ako strata a degradácia prirodzených hniezdných lokalít, degradácia potravných biotopov a strata zdrojov potravy, rast úmrtnosti</p>

spôsobenej zásahom elektrickým prúdom na stĺpoch elektrického vedenia, nelegálna činnosť ako zástrely, otravy, odchyty, vykrádanie hniezd, znížená úspešnosť hniezdenia v dôsledku rozpadu prirodzeného hniezda, vyrušovanie človekom a možný rast mortality na migračných trasách a zimoviskách.

Zámerom projektu je vytvoriť vhodné podmienky pre potenciálne expandujúcu jadrovú populáciu do susedných krajín, aby bola v krátkom čase dosiahnutá stabilizácia a prostredníctvom toho aj trvalý rast populácie sokola rároha v Európe po tom, ako opatrenia realizované v rámci tohto projektu budú účinné.

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	CHVÚ Malé Karpaty		
Plocha (ha)	50633,6		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Malé Karpaty	BA, TT, TN	50633,6 ha
ÚEV			
NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
iné			
Vedecký popis územia			
<p>Chránené vtáčie územie (CHVÚ) Malé Karpaty sa nachádza v západnej časti Slovenska v orografickom celku Malé Karpaty. Pozostáva z dvoch oddelených častí - severnej časti v Brezovských Karpatoch a južnej časti v Pezinských Karpatoch. Je obklopené Podunajskou a Záhorskou nížinou. Geologickú stavbu územia tvoria 3 základné komplexy: kryštalinikum (prvohorné granitoidné horniny), mezozoikum (druhohorné súvrstvia vápencovo-dolomitických hornín) a centrálnokarpatský paleogén a neogénne sedimenty. Reliéf má prevažne stredohorský vrchovinný charakter. Iba najvyššie hrebene v Pezinských Karpatoch majú charakter hornatiny. Na veľkej časti územia sa vyvinul súbor krasových oblastí. V krasovej časti Pezinských Karpát sa nachádza aj najvyšší bod územia - vrch Záruby (761 m n. m.). V CHVÚ Malé Karpaty sú rozšírené prevažne lesné biotopy v rozpätí 1. vegetačného (dubový) až 4. vegetačného stupňa (bukový). Sú to najmä bučiny, vápencové bučiny, dubové hrabiny, menej teplomilné dubové lesy, kyslé bučiny, sutinové lesy a jelšiny. Trávnato-bylinné porasty, ako aj kriačínové spoločenstvá, zaberajú nevelké výmery v okrajových častiach územia a v dolinách lesných komplexov. Do CHVÚ boli zaradené aj časti vinogradov prevažne na úpätí východných svahov Pezinských Karpát. Osobitný biotop vtákov predstavujú početné skalné útvary so skalnými stenami v hrebeňovej časti Pezinských Karpát.</p>			
Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni			
<p>Malé Karpaty sú jedným z troch najvýznamnejších území na Slovensku pre hniezdenie druhov sokol rároh (<i>Falco cherrug</i>), včelár lesný (<i>Pernis apivorus</i>) a d'ateľ prostredný (<i>Dendrocopos medius</i>). Pravidelne tu hniezdi viac ako 1% národnej populácie druhov výr skalný (<i>Bubo bubo</i>), lelek lesný (<i>Caprimulgus europaeus</i>), bocian čierny (<i>Ciconia nigra</i>), d'ateľ bielochrbtý (<i>Dendrocopos leucotos</i>), d'ateľ hnedkavý (<i>Dendrocopos syriacus</i>), d'ateľ čierny (<i>Dryocopus martius</i>), sokol s'ahovavý (<i>Falco peregrinus</i>), muchárik bielokrky (<i>Ficedula albicollis</i>), muchárik červenohrdlý (<i>Ficedula parva</i>), strakoš červenochrbtý (<i>Lanius collurio</i>), žlna sivá (<i>Picus canus</i>), penica jarabá (<i>Sylvia nisoria</i>), prepelica poľná (<i>Coturnix coturnix</i>), krutihlav hnedý (<i>Jynx torquilla</i>), muchár sivý (<i>Muscicapa striata</i>), žltouchvost lesný (<i>Phoenicurus phoenicurus</i>), prhl'aviar čiernohlavý (<i>Saxicola torquata</i>), hrdlička poľná (<i>Streptopelia turtur</i>) a orol kráľovský (<i>Aquila heliaca</i>).</p>			

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	CHVÚ Záhorské Pomoravie		
Plocha (ha)	32674		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Záhorské Pomoravie	BA, TT	32674 ha
ÚEV			
NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
iné			
Vedecký popis územia			
CHVÚ Záhorské Pomoravie predstavuje sústavu zachovaných a rôzne vyvinutých mokradí (toky, ramená, kanály, močiare, mokré lúky, lužné lesy a periodické mláky). Prevládajúcimi typmi biotopov sú poľnohospodárska pôda, lúky, zmiešané lesy.			
Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni			
Z hľadiska avifauny predstavuje niva rieky Moravy jednu z najcennejších lokalít. Sústava zachovaných a rôzne vyvinutých mokradí (toky, ramená, kanály, močiare, mokré lúky, lužné lesy a periodické mláky) tvorí kvalitné podmienky pre hniezdenie druhov chriaštel bodkovaný (Porzana porzana), bučiak trst'ový (Botaurus stellaris), haja červená (Milvus milvus), sokol rároh (Falco cherrug), haja tmavá (Milvus migrans), bučiačik močiarny (Ixobrychus minutus), kačica chrapľavá (Anas querquedula), kačica chripl'avá (Anas strepera), hrdzavka potápavá (Netta rufina) a kalužiak červenonohý (Tringa totanus). Pravidelne tu zimuje viac ako 20.000 jedincov viacerých druhov husí (Anser sp.). V území pravidelne hniezdi viac ako 1% národnej populácie druhov rybárik riečny (Alcedo atthis), muchárik bielokrký (Ficedula albicollis), prepelica poľná (Coturnix coturnix), hrdlička poľná (Streptopelia turtur), muchár sivý (Muscicapa striata), brehuľa hnedá (Riparia riparia), kaňa močiarna (Circus aeruginosus), bocian biely (Ciconia ciconia) a rybár riečny (Sterna hirundo).			

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	CHVÚ Muránska planina – Stolica		
Plocha (ha)	28991		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Muránska planina - Stolica	BB, KE	28991 ha
ÚEV			

NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
iné			
Vedecký popis územia			
<p>CHVÚ Muránska planina sa nachádza v západnej časti Slovenského rudohoria, v oblasti Spišsko-gemerského krasu v Banskobystrickom kraji. Na severe ohraničuje planinu údolie rieky Hron (a región Horehronie), na severovýchode Slovenský raj, na východe a juhu Stolické vrchy a na západe Veporské vrchy. Geologicky patrí planina krasové oblasti s výskytom vápenca a dolomitu. V oblasti žije viacero endemitických druhov fauny aj flóry.</p>			
Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni			
<p>Muránska planina a Stolické vrchy je jedným z troch najvýznamnejších území na Slovensku pre hniezdenie druhu kuvik kapcavý (<i>Aegolius funereus</i>). Pravidelne tu hniezdi viac ako 1% národnej populácie druhov orol skalný (<i>Aquila chrysaetos</i>), výr skalný (<i>Bubo bubo</i>), bocian čierny (<i>Ciconia nigra</i>), včelár lesný (<i>Pernis apivorus</i>), tetrov hoľniak (<i>Tetrao tetrix</i>), lelek lesný (<i>Caprimulgus europaeus</i>), sova dlhochvostá (<i>Strix uralensis</i>), žlna sivá (<i>Picus canus</i>), d'ateľ bielochrbtý (<i>Dendrocopos leucotos</i>), d'ateľ čierny (<i>Dryocopus martius</i>), d'ateľ trojprstý (<i>Picoides tridactylus</i>), kuvik vrabčí (<i>Glaucidium passerinum</i>), jariabok hôrny (<i>Bonasa bonasia</i>), muchárik červenohrdlý (<i>Ficedula parva</i>), muchárik bielokrký (<i>Ficedula albicollis</i>), žltouchvost lesný (<i>Phoenicurus phoenicurus</i>), sokol s'ahovavý (<i>Falco peregrinus</i>) a tetrov hlucháň (<i>Tetrao urogallus</i>).</p>			

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA			
V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	CHVÚ Uľanská mokraď		
Plocha (ha)	18173,91		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Uľanská mokraď	TT, BA	18173,91 ha
ÚEV			
NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
Iné			
Vedecký popis územia			
<p>Územie CHVÚ sa nachádza v 2 geomorfologických jednotkách - stredná a severná časť v Trnavskej pahorkatine, juhozápadná a juhovýchodná časť v Podunajskej rovine. Geologický základ tvoria holocénne sedimenty. Na území sa nachádzajú černoze a hnedozeme na sprašiach. Potenciálnu prirodzenú vegetáciu tvoria dubové, dubovo-hrabové a jelšové lužné lesy.</p>			
Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni			

európskej úrovni

Lokalita je jedným z troch najvýznamnejších území na Slovensku pre hniezdenie druhov kaňa močiarna (*Circus aeruginosus*) a kaňa popolavá (*Circus pygargus*). Pravidelne tu hniezdi viac ako 1% národnej populácie druhov bučičík močiarny (*Ixobrychus minutus*), pipíška chochlatá (*Galerida cristata*), prepelica poľná (*Coturnix coturnix*), sokol červenonohý (*Falco vespertinus*), sokol rároh (*Falco cherrug*) a haja tmavá (*Milvus migrans*).

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA**V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA**

Názov	CHVÚ Ostrovné lúky		
Plocha (ha)	8297,7		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Ostrovné lúky	NR, TT	8297,7 ha
ÚEV			
NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
iné			

Vedecký popis územia

CHVÚ Ostrovné lúky je územie typické rozvinutým poľnohospodárstvom, prevažnú časť územia tvorí poľnohospodárska pôda, s plochami remízok, vetrolamov a ďalšej vegetácie. Vodné plochy sú tvorené kanálmi alebo ťažobnými jamami.

Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni

Otvorená nížinná oblasť Ostrovné lúky s jej typickým predstaviteľom avifauny sokolom červenonohým (*Falco vespertinus*) predstavuje jeden z najcennejších biotopov pre jeho hniezdenie a prežívanie. Stepný, lesostepný a agrárny typ krajiny vyhovuje aj strakošovi kolesárovi (*Lanius minor*) a ľabtuške poľnej (*Anthus campestris*). Ostrovné lúky sú jedným z troch najvýznamnejších území na Slovensku pre hniezdenie sokola červenonohého (*Falco vespertinus*). Pravidelne tu hniezdi viac ako 1% národnej populácie strakoša kolesára (*Lanius minor*) a ľabtušky poľnej (*Anthus campestris*).

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA**V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA**

Názov	CHVÚ Lehnice		
Plocha (ha)	2346,85		

Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	Lehnice	TT	2346,85ha
ÚEV			
NP			
CHKO			
CHA			
PR, NPR			
iné			

Vedecký popis územia

Charakter územia CHVÚ Lehnice tvorí panónsky typ nížiny zastúpený prevažne grocenózami a riedkymi pásmami vetrolamov a krovín, zväčša sekundárne xerothermné až semixerothermné druhovo bohaté travinno- bylinné spoločenstvá na sprašiach a historických naplaveninách rieky Dunaj. Spoločenstvá drevín sú tvorené prevažne nepôvodnými druhmi, z ktorých je najviac zastúpený agát biely (*Robinia pseudoacacia*) a pajaseň žliazkatý (*Ailanthus altissima*). Trstnaté druhy tráv a zapojený vegetačný kryt udávajú vzhľad biotopu, ktorý na úhorových plochách pripomína lúčne spoločenstvá. Prevažná časť 7 územia je poľnohospodársky intenzívne využívaná, cieľovými plodinami sú prevažne kultúry obilnín, porasty d'atelinovín (lucerna a d'ateliny), kukurice, slnečnice a repky olejnej. V území sa nachádzajú aj dve menšie vodné plochy, hospodársky nevyužívaná vinica, ovocný sad a severovýchodnú časť územia pretína kanál Malinovo-Blahovo. Dôležitou súčasťou biotopov sú trávne porasty okolo poľných ciest a vetrolamových pásov tvoriace refúgiá významné najmä pre zachovanie diverzity bezstavovcov a drobných zemných cicavcov. Biotopy CHVÚ majú ideálne ekologické a biologické parametre pre dlhodobé prežívanie kritériových druhov. Vyskytujú sa tu mnohé teplomilné, pontomediálne a panónske prvky.

Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni

Lehnice sú jedným z troch najvýznamnejších území na Slovensku pre hniezdenie sokola červenonohého (*Falco tinnunculus*) a pravidelne tu hniezdi viac ako 1% národnej populácie prepelice poľnej (*Coturnix coturnix*).

POPIS DRUHOV, BIOTOPOV V PROJEKTE V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA		
Druhy priamo ovplyvnené projektom		
Vedecké meno	Stav ochrany	Odhadovaná veľkosť populácie v území
<i>Falco tinnunculus</i>	Zákomom chránený, IUCN - zraniteľný	Približne 30 párov na území západného Slovenska
Biotopy priamo ovplyvnené projektom		
Kód Natura 2000	Názov	Stav ochrany v projektovom území

STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

Popis problému, ohrozenia

Systematický monitoring populácie sokola rároha na území Slovenska prebieha od roku 1977 pod gesciou organizácie Ochrana dravcov na Slovensku (RPS), v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR (ŠOP SR). Do roku 2000 populácia druhu kolísala v rozmedzí 10 – 20 hniezdných párov ročne na celom území krajiny. V 80tych rokoch 20. storočia sa populácia dostala na pokraj vyhynutia v dôsledku vykrádania hniezd. V tomto období predstavoval počet úspešných hniezdení 5 – 8 párov. Boli prijaté opatrenia na záchranu druhu, predovšetkým v podobe fyzickej ochrany hniezd, na ktorých sa podieľala RPS (v tom čase SVODAS), v spolupráci so ŠOP SR.

Predpokladá sa, že v 50tych a 60tych rokoch 20. storočia bola početnosť sokola rároha niekoľkonásobne vyššia, z dôvodu vyššej potravnej a hniezdnej ponuky. Sokol rároh si, tak isto ako ostatné druhy sokolov, nestavia vlastné hniezdo. Na hniezdenie využíva hniezda iných druhov vtákov, prípadne umelo vytvorené hniezdne príležitosti (hniezdne podložky a búbky). Približne do roku 2000 využíval sokol rároh na hniezdenie predovšetkým prirodzené hniezda, prípadne náhradné hniezdne príležitosti v pohoriach. Ako potravné biotopy slúžili rozľahlé pasienky na úpätiach pohorí, kde sa vyskytovali početné kolónie sysľa pasienkového ako vtedajšej kľúčovej koristi sokola rároha. Vzhľadom na drastické pretváranie krajiny rozsiahlymi hospodárskymi zásahmi (deforestácia, zmena využívania krajiny, zánik pasienkov) došlo k degradácii hniezdných a potravných biotopov, čo sa prejavilo na poklese a následnej stagnácii veľkosti populácie druhu na spomínaných 10 – 20 párov v rozmedzí rokov 1977 až 2000.

Nakoľko z dôvodu drastických zásahov do krajiny dochádzalo k výraznému poklesu prirodzených hniezdných príležitostí, bolo potrebné zabezpečiť vytvorenie náhradných možností. V dôsledku zániku potravných biotopov v blízkosti pohorí začali páry využívať na lov potravy priľahlé nížinné biotopy. Do týchto biotopov, ako aj do území využívaných na zimovanie, boli postupne umiestňované hniezdne búbky a hniezda. Tieto aktivity boli zabezpečované organizáciou RPS, v spolupráci so Slovenskou elektrizačnou prenosovou sústavou, a.s., pričom od roku 2006 sa inštalácia búdok a hniezd vykonávala v rámci projektu podporeného Európskou komisiou, prostredníctvom programu LIFE-Príroda LIFE06 NAT/H/000096 „Ochrana sokola rároha v Karpatskej kotline“. Celá populácia sokola rároha sa postupne presídlila z pohorí do búdok a hniezd v nížinách. V súčasnosti populáciu na celom území Slovenska tvorí približne 40 párov. Nakoľko všetky páry sokola rároha na území Slovenska hniezdia v súčasnosti v umelo vytvorených podmienkach na nížine, ako aj z dôvodu, že sa prispôbili náhradným zdrojom potravy (najmä holuby), možno populáciu sokola rároha považovať za zraniteľnú. Je tiež veľmi podstatné zdôrazniť, že bez pomoci človeka prostredníctvom poskytnutia náhradných hniezdných a potravných príležitostí, by sokol rároh na Slovensku vyhynul. Vzhľadom na trend zmien využívania krajiny nemožno predpokladať, že v dohľadnom čase dôjde k obnove pôvodných biotopov. Významným negatívnym faktorom, vplývajúcim na populáciu sokola rároha, je nelegálna činnosť, pri ktorej dochádza k usmrcovaniu jedincov. Medzi tieto protizákonné aktivity patrí odstrel a otravy jedincov v dôsledku konzumácie otrávených návnad. Za posledné roky evidujeme niekoľko závažných prípadov, kedy sa sokol rároh stal obeťou nelegálnej činnosti.

Uvedené fakty potvrdzujú, že sokol rároh je druh vyžadujúci prísnu legislatívnu ochranu na národnej aj medzinárodnej úrovni. Význam ochrany na medzinárodnej úrovni spočíva v tom, že jednotlivé populácie sú navzájom prepojené a aktívne komunikujú. Slovenská populácia je veľmi dôležitou súčasťou európskej populácie, ktorej veľkosť sa odhaduje len na 720 – 800

párov (BirdLife International 2010). Viaceré európske krajiny pristúpili v posledných rokoch k realizácii manažmentových opatrení na zabezpečenie ochrany sokola rároha, uvedomujúc si stav ohrozenia druhu.

Podrobné informácie o ochrane a trende vývoja populácie sokola rároha na území západného Slovenska sú obsiahnuté v článku publikovanom v časopise Slovak Raptor Journal 4/2010 (autor J. Chavko).

Sokol rároh je ohrozeným druhom aj na území Bulharska a Rumunska, organizácie z týchto krajín sú rovnako partnermi projektu. V Maďarsku má síce populácia sokola rároha stúpajúcu tendenciu, no potreba zabezpečovania prísnej ochrany a realizácie ochranných opatrení je stále vysoká.

Aktivity

Zoznam *(doplňte podľa potreby)*

A1 Vyhodnotenie vplyvu súčasných poľnohospodárskych dotácií a súvisiacich manažmentových opatrení na biotopoch sokola rároha v Bulharsku a Rumunsku s využitím maďarsko – slovenských metód

A2 Vytvorenie príručky manažmentu trávnych porastov a návrhu na vhodný systém dotácií na podporu vhodných spôsobov obhospodarovania v chránených biotopoch sysľa pasienkového s využitím maďarsko – slovenských metód ako výsledku predchádzajúceho LIFE projektu

A3 Príprava príručky ohľadom vplyvu veterných elektrární na populáciu sokola rároha pre orgány posudzujúce zámery na výstavbu veterných elektrární.

A4 Identifikácia zloženia koristi s využitím videokamery a fotopascí pri hniezdach z dôvodu presvedčenia poľovníkov a chovateľov holubov.

C1 Implementovanie, propagácia a presadenie agro-environmentálnej schémy pre sysľa pasienkového

C2 Výroba a inštalácia hniezdných búdok v Bulharsku a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska

C3 Reštitúcia sysľa pasienkového na lokalitách Natura 2000 kde chýba v Maďarsku, na Slovensku (s využitím ušných štítkov) a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska a Slovenska

C4 Lokalizácia a izolovanie nebezpečné stĺpy elektrického napätia

C5 Držba a chov zranených vtákov a reštitúcia mláďat

C6 Stráženie ohrozených hniezd fotopascami a videokamerami

C7 Označovanie mláďat satelitnými vysielacami z dôvodu zberu dát o migrácií a imigrácii

D1 Lobovanie za inštaláciu hniezdných búdok na elektrické stožiare

D2 Lobovanie za ošetrovanie elektrických stĺpov

D3 Osadenie informačných tabúľ v projektových územiach

D4 Návrh a prevádzka projektovej web stránky

D5 Zabezpečenie podpory verejnosti pre programy ochrany prírody

D6 Informovanie médií o projektových cieľoch, aktivitách a výsledkoch

D7 Správa pre verejnosť

E1 Monitoring inštalovaných búdok v Bulharsku a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska a Slovenska (vrátane zberu a analýzy zvyškov koristi)

E2 Monitoring reštituovanej populácie sysľa pasienkového s využitím skúseností z Maďarska a Slovenska z predošlého LIFE projektu

E3 Kontrola efektivity izolácie nebezpečných elektrických stĺpov

E4 Technický manažment projektu

E5 Finančný manažment

E6 Školenie projektových riešiteľov
E7 Stretnutia projektovej rady
E8 Základný prieskum na monitoring úspešnosti projektu
E9 Zber dát o migrácii a imigrácii, krúžkovanie, analýza pierok

Výsledky, výstupy

V rámci projektu je očakávané zlepšenie podmienok ochrany sokola rároha vo významnej miere vo všetkých projektových územiach. V území Dobrudža v Bulharsku sa očakáva na konci projektu, teda v roku 2014, 5 hniezdných párov, 200 párov v Maďarsku, 10 párov v Rumunsku a minimálne 35 párov na Slovensku. Do roku 2020 populácia sokola rároha vzrastie v území Dobrudža v Bulharsku na 7 párov, 210 párov v Maďarsku, 15 v Rumunsku a minimálne 40 na Slovensku.

****Zoznam použitých skratiek kategórie územia:**

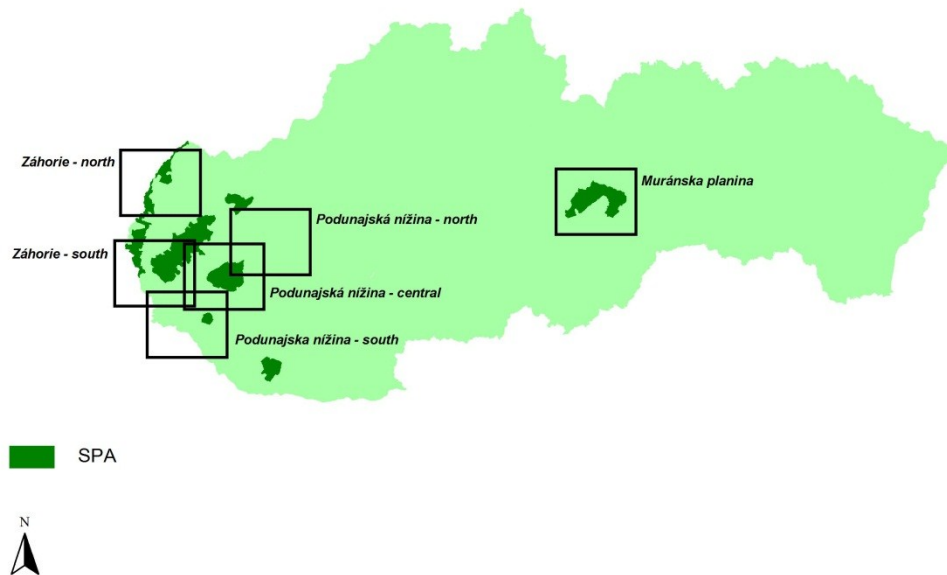
CHVÚ – chránené vtáčie územie
ÚEV – územie európskeho významu
NP – národný park
CHKO – chránená krajinná oblasť
CHA - chránený areál
PR - prírodná rezervácia
NPR - národná prírodná rezervácia

MAPA RIEŠENÉHO ÚZEMIA PROJEKTU

Mapa projektových území na Slovensku

Conservation of *Falco cherrug* B-H-R-S

Overview of the project areas in Slovakia



POPIS PROJEKTOVÝCH AKTIVÍT

A. doplňte názov a aktivity podľa projektu

AKTIVITA A.1: Vyhodnotenie vplyvu súčasných poľnohospodárskych dotácií a súvisiacich manažmentových opatrení na biotopoch sokola rároha v Bulharsku a Rumunsku s využitím maďarsko–slovenských metód

Stručný popis:

Rôzne typy krajiny, vrátane bežných poľnohospodárskych území, môžu byť dôležitým biotopom pre výskyt sokola rároha, za predpokladu, že sú vhodne obhospodarované tak, že poskytujú dostatok potravy. Táto aktivita sa zaoberá manažmentom biotopov vhodných pre sokola rároha a systémom poľnohospodárskych dotácií.

Zodpovedná organizácia:

BNPD, RPS, BSPB, MILVUS, SOR

Očakávané výsledky:

Projekt vypracuje odporúčanie pre úpravu agro-environmentálneho príspevkového systému s ohľadom na požiadavky sokola rároha v rôznych biotopoch.

AKTIVITA A.2: Vytvorenie príručky manažmentu trávnych porastov a návrhu na vhodný systém dotácií na podporu vhodných spôsobov obhospodarovania v chránených biotopoch sysľa pasienkového s využitím maďarsko–slovenských metód ako výsledku predchádzajúceho LIFE projektu

Stručný popis:

Syseľ pasienkový (*Spermophilus citellus*) je jednou z najpreferovanejších koristí sokola rároha. Požiadavky na jeho biotop sú veľmi špecifické; vyžaduje tesne spásané trávne porasty. Tento projekt sa zaoberá manažmentom agro-environmentálnych príspevkov na udržiavanie týchto biotopov.

Zodpovedná organizácia:

BNPD, RPS, MILVUS, SOR

Očakávané výsledky:

Projekt vypracuje odporúčanie pre úpravu systému agro-environmentálnych príspevkov s ohľadom na požiadavky sokola rároha v rôznych biotopoch a sysľa pasienkového na trávnatých porastoch.

AKTIVITA A.3: Príprava príručky ohľadom vplyvu veterných elektrární na populáciu sokola rároha pre orgány posudzujúce zámery na výstavbu veterných elektrární.

Stručný popis:

Veterné elektrárne sú považované za prakticky nelimitované zdroje ekologickej energie, čo má za následok zhusťovanie ich plánovaného a faktického výskytu v krajoch, na ktoré sa sústreďuje tento projekt. I keď v literatúre sa objavujú zmienky o zabitých vtákoch, presné údaje o vplyve veterných elektrární na pohlavne aktívnu populáciu sokola rároha a samostatne aktívnych juvenilných jedincov však neexistujú. Ochrannárske autority nedisponujú žiadnymi dátami, dokumentmi či skúsenosťami, ktoré by im umožnili zodpovedne rozhodovať o umiestňovaní veterných turbín v biotopoch sokola rároha. Dospelé samce a niekoľko juvenilných jedincov z hniezd okolo existujúcich veterných elektrární budú označené PTT za účelom kontroly pohybu vtákov v okolí turbín a vplyvu turbín na pozorované vtáky. Rodina sokola rároha môže byť vybratá a označená aj v niektorých vybraných územiach s plánom pre budúcu výstavbu veterných turbín.

Zodpovedná organizácia:

BSPB, BNPD, KMNPD, KNPD, MME, MAVIR, MILVUS, SOR, RPS

Očakávané výsledky:

V rámci projektu budú vypracované postupy pri umiestňovaní veterných elektrární, ktoré budú využiteľné pri posudzovaní jednotlivých zámerov.

AKTIVITA A.4: Identifikácia zloženia koristi s využitím videokamery a fotopascí pri hniezdach z dôvodu presvedčenia poľovníkov a chovateľov holubov.

Stručný popis:

V Maďarsku bude nainštalovaná jedna kamera v rámci intenzívne študovaných území niekdajšieho projektu LIFE za účelom dokumentácie životného štýlu vybranej rodiny sokola rároha. Nahrávky budú následne vyhodnotené za účelom identifikácie lovených druhov koristi. Video bude naživo vysielané na web stránke (D4). Okrem videokamery bude v Maďarsku umiestnených 16 fotografických pascí na zaznamenávanie druhov koristi prinesených do hniezda dospelým samcom.

V Rumunsku budú inštalované tri fotografické pasce v troch existujúcich hniezdach v severnej Dobrudži a zo vzniknutých záznamov budú identifikované lovené druhy koristi. Všetky tri hniezda sú chránené a budú monitorované sčasti s rovnakým výstrojom, aký je použitý v rámci projektu C6.

Na Slovensku bude nainštalovaná jedna videokameru v hniezde intenzívne študovanom v rámci projektu LIFE06 NAT/H/000096. Nahrávka bude ohodnotená a vyskytujúce sa druhy koristi budú identifikované; výsledky budú porovnané s tými nadobudnutými prostredníctvom projektu LIFE06 NAT/H/000096. Takisto bude možné získané nahrávky porovnať s výsledkami analýzy zostatkov koristi, za účelom stanovenia množstva potravných zvyškov po období hniezdenia. Dve fotografické pasce budú inštalované v hniezdach na rozoznávanie koristi a pre stanovenie dôvodu prípadných neúspešných odchovov. Výsledky analýzy získaných záznamov z kamier na Slovensku a v Maďarsku budú následne vzájomne porovnané.

Zodpovedná organizácia:

BNPD, KMNPD, KNPD, MAVIR, MME, PROVÉRTES, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

Bude vypracovaný materiál poskytujúci prehľad druhového zloženia koristi sokola rároha, ktorý prispeje k zvýšeniu povedomia cieľových skupín (poľovníci a chovatelia holubov).

B. doplňte názov a aktivity podľa projektu

AKTIVITA B.1: Názov

Stručný popis:

Zodpovedná organizácia:

Očakávané výsledky:

C. doplňte názov a aktivity podľa projektu

AKTIVITA C.1: Implementovanie, propagácia a presadenie agro-environmentálnej schémy pre sýsľa pasienkového

Stručný popis:

V rámci tejto aktivity bude realizovaná špecifická agro-environmentálna schéma pre sýsľa pasienkového. Jej uplatňovanie bude zabezpečené v dvoch chránených vtáčích územiach (CHVÚ)!, kde bude sýseľ vypustený v rámci aktivity C3. Poľnohospodárska pôda bude obhospodarovaná miestnymi poľnohospodármi podľa navrhovanej agro-environmentálnej schémy. Detaily tejto schémy budú dohodnuté s konkrétnymi poľnohospodármi a bude medzi nimi a RPS uzavretá zmluva. Uplatňovanie tejto schémy bude pravidelne kontrolované a diskutované s poľnohospodármi. Tí získajú finančné náhrady za straty v príjme, vypočítané na základe výsledkov projektu LIFE06 NAT/H/000096 pre implementáciu schémy. Tieto náhrady pokryjú iba tie náklady, ktoré nie sú kompenzované v rámci už existujúcich poľnohospodárskych alebo agro-environmentálnych dotácií.

Zodpovedná organizácia:

RPS

Očakávané výsledky:

Aplikácia špeciálnej schémy na sýsľa pasienkového na minimálne 20 ha v rámci CHVÚ Záhorské Pomoravie a rovnako v rámci CHVÚ Muránska planina – Stolica.

AKTIVITA C.2: Výroba a inštalácia hniezdných búdok v Bulharsku a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska

Stručný popis:

V Bulharsku a Rumunsku budú starostlivo vybrané najvhodnejšie miesta pre umiestňovanie hniezdných búdok s asistenciou maďarských partnerov. Využitie budú dva rozličné typy umelých hniezd podľa dizajnu MME/BirdLife Maďarsko. Tieto typy hniezdných búdok boli už úspešne skonštruované a využité v rámci projektu LIFE06 NAT/H/000096. Hniezde búdky budú umiestnené v biotopoch atraktívnych pre sokola rároha – s hojným výskytom preferovanej koristi - ale s nedostatkom vhodných miest na hniezdenie, alebo na miestach, kde bude obnovený výskyt sýsľa pasienkového v rámci projektu C3. Uprednostnené budú územia bez vhodných hniezdných príležitostí identifikované v rámci projektu. V Rumunsku bude inštalácie umelých hniezd vykonaná projektovými špecialistami na dravce, ktorí majú skúsenosti s týmto typom aktivít.

Zodpovedná organizácia:

BSPB, MME, MILVUS

Očakávané výsledky:

20 nainštalovaných hniezdných búdok v Bulharsku, 3 v Maďarsku a 45 v Rumunsku.

AKTIVITA C.3: Reštitúcia sýsľa pasienkového na lokalitách Natura 2000 kde chýba v Maďarsku, na Slovensku (s využitím ušných štítkov) a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska a Slovenska

Stručný popis:

Postupy pripravené v rámci projektu LIFE03 NAT/SK/000098 a tie využité v LIFE06 NAT/H/000096 budú distribuované a aplikované medzi účastníkmi projektu na jar alebo v lete. Najprv budú vybrané potenciálne vhodné lokality – spásané trávové porasty, na ktorých budú identifikované pre účel projektu najvhodnejšie územia. Na vybraných územiach bude odchyťovaný sýseľ pasienkový - asi 50 až 100 zvierat. V oddelených špeciálnych nádobách sa

následne sysle prenesú do pripraveného nového biotopu, kde budú vypustené do vopred pripravených alebo opustených dier a strážené počas jedného týždňa.

Zodpovedná organizácia:

V Maďarsku: KNPD, ZFK, V Rumunsku: MILVUS, Na Slovensku: RPS

Očakávané výsledky:

400 vypustených sysľov v Maďarsku, 300 v Rumunsku a 800 na Slovensku.

AKTIVITA C.4: Lokalizácia a izolovanie nebezpečných stĺpov elektrického napätia

Stručný popis:

Izolované budú najnebezpečnejšie 20-30kV elektrické stĺpy v hniezdných a lovných teritóriách sokola rároha v Bulharsku, Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku. Predtým bude realizovaný základný prieskum výskytu usmrtených vtákov a identifikácia nebezpečných stĺpov, ktoré budú v rámci tejto akcie odizolované.

Zodpovedná organizácia:

BSPB, BNPD, KNPD, KMNPD, MME, ÉMÁSZ, DÉMÁSZ, MILVUS, SOR, RPS, ZSE

Očakávané výsledky:

Vo všetkých krajinách bude spolu ekologizovaných 9100 stĺpov, z toho na Slovensku minimálne 850.

AKTIVITA C.5: Držba a chov zranených vtákov a reštitúcia mlád'at

Stručný popis:

Na základe skúseností nadobudnutých počas projektu LIFE06 NAT/H/000096 v Maďarsku umiestnené špeciálne klietky za účelom starostlivosti o a potenciálne rozmnožovanie zranených vtákov v Rumunsku a na Slovensku s asistenciou MME.

Zodpovedná organizácia:

MME, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

2 voliéry budú postavené v Rumunsku a 2 na Slovensku.

AKTIVITA C.6: Stráženie ohrozených hniezd fotopascami a videokamerami

Stručný popis:

Chránené prirodzené hniezdne lokality, na ktorých by mohlo dôjsť k rozmnožovaniu ohrozujúcemu vyrušeniu človekom alebo k vedomému vytvoreniu škody napr. poľovníkmi, budú počas tohto obdobia strážené. Na miestach možného náhodného vyrušenia človekom je stráženie nutné iba počas citlivého obdobia rozmnožovania, t.j. počas 5-6 týždňov. V prípade lokalít s podozrením výskytu úmyselných vyrušení, napr. ničenie hniezd poľovníkmi atď., by stráženie vyžadovalo 10-11 týždňov. Ohrozené hniezda by boli strážené videokamerami a/alebo fotografickými pascami. Videokamera a GSM strážny systém bude nainštalovaný v blízkosti hniezda tak, aby bolo kontrolovateľné aj okolie hniezda v každom počasiu odolnom a vždy personálom vybavenom prístrešku v dostatočnej vzdialenosti od hniezda.

Kamera v hniezde umožňuje nepretržité vysielanie - pre prípad vyrušenia dokonca aj v noci.

Vďaka GSM systému je alarm veľmi rýchlo detekovateľný prostredníctvom spätnej väzby vyrušenia senzorov. Strážcovia majú možnosť kedykoľvek počúvať, čo sa v hniezde deje.

Fotografické pasce použité v rámci aktivity A4 budú inštalované v hniezdnej lokalite

spôsobom, ktorý zabezpečí zachytenie akéhokoľvek pohybu v okolí hniezda a zabezpečí fotografickú dokumentáciu votrelca. V prípade úmyselného vyrušenia hniezda bude informovaná polícia.

Zodpovedná organizácia:
MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

Bude zabezpečené úspešné hniezdenie minimálne 3 párov v Rumunsku a 4 párov na Slovensku každý rok počas trvania projektu aj po jeho skončení.

AKTIVITA C.7: Označovanie mláďat satelitnými vysielaczkami z dôvodu zberu dát o migrácií a imigrácii

Stručný popis:

Štyri juvenilné jedince budú pred operením označené satelitnými vysielaczkami za účelom zaznamenania migračných a roaming dát v Rumunsku. Zozbierané údaje budú využité pri identifikácii dôležitých oblastí výskytu sokola rároha v Rumunsku a odhaľovaní potenciálnych hrozieb pre tento druh.

Zodpovedná organizácia:
BNPD, MME, MILVUS, SOR

Očakávané výsledky:

V Rumunsku budú označené 4 jedince a budú zaznamenané všetky podstatné údaje.

D. doplňte názov a aktivity podľa projektu

AKTIVITA D.1: Lobovanie za inštaláciu hniezdnych búdok na elektrické stožiare

Stručný popis:

Najprv bude zorganizované stretnutie v Rumunsku, kde budú prizvaní maďarskí a slovenskí partneri projektu predstavovať zámery svojej spolupráce, jej postupy a výsledky pri inštalácii hniezdnych búdok na vedeniach vysokého napätia pre zohľadnenie konateľov rumunskej Transelectrica Company, ktorá je vlastníkom väčšiny liniek vysokého napätia vhodných pre účely umiestnenia hniezdnych búdok v krajine. Po tomto stretnutí zorganizujú maďarskí spolupracovníci projektu študijný pobyt pre rumunských spolupracovníkov za účelom štúdia ich práce a úspechov priamo v Maďarsku.

Zodpovedná organizácia:
MILVUS, SOR, BNPD, KMNPD, DÉMÁSZ, MME, RPS

Očakávané výsledky: Zodpovedné organizácie budú súhlasiť s inštaláciou búdok na stožiare elektrického napätia.

AKTIVITA D.2: Lobovanie za ošetrovanie elektrických stĺpov

Stručný popis:

Najprv bude zorganizované stretnutie v Rumunsku, kde pozvaní maďarskí a slovenskí partneri predstavia svoju spoluprácu, postupy a výsledky pri izolácii stĺpov vedenia stredného napätia pre konateľov rumunských dodávateľov elektriny. Slovenskí partneri budú prezentovať situáciu na Slovensku, kde sú elektrárne nútené zákonom nahradiť všetky existujúce nebezpečné stĺpy na pre vtáky bezpečné v určitom časovom rozmedzí. Po tomto stretnutí zorganizujú maďarskí partneri študijný pobyt pre rumunských partnerov za účelom štúdia ich práce a úspechov priamo v Maďarsku.

Zodpovedná organizácia:

MILVUS, SOR, BNPD, KMNPD, DÉMÁSZ, MME, RPS

Očakávané výsledky: Zodpovedné organizácie budú súhlasiť s ekologizáciou nebezpečných elektrických stĺpov.

AKTIVITA D.3: Osadenie informačných tabúl' v projektových územiach

Stručný popis:

V rámci tejto akcie sa zabezpečí inštaláciu a udržiavanie informačných tabúl' popri hlavných cestách na cieľových územiach projektu . Značky budú lokalizované na strategických miestach dostupných a viditeľných pre verejnosť. Na tabuliach bude prezentované logo LIFE, logá partnerov a spolufinancovateľov projektu.

Zodpovedná organizácia:

BNPD, BSPB, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky: V projektových krajinách bude nainštalovaných 20 informačných tabúl'.

AKTIVITA D.4: Návrh a prevádzka projektovej web stránky

Stručný popis:

Projekt LIFE06 NAT/H/000096 disponuje veľmi úspešnou a populárnou web stránkou – www.sakerlife.mme.hu. Tento projekt bude ukončený pred začatím projektu nového, takže web stránka bude upravená do podoby zodpovedajúcej potrebám nového projektu. Web stránka je momentálne udržiavaná v angličtine, maďarčine a slovenčine; bude rozšírená o verziu rumunskú a bulharskú. Bude obsahovať prehľad projektu, jeho ciele, lokality jeho činností, správy pre verejnosť, sekciu noviniek, PDF verzie projektových publikácií a reportov, všeobecné informácie o sokolovi rároho a linky na relevantné príbuzné web stránky. Personál MME Centra monitoringu, ktorý udržiava web projektu LIFE06 NAT/H/000096 bude spolupracovať s manažérom komunikácie pre úpravu stránky pre plánovaný nový projekt.

Zodpovedná organizácia:

BNPD, BSPB, MME, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky: Bude vytvorená špecializovaná web stránka prístupná širokej verejnosti, ktorá bude pravidelne aktualizovaná

AKTIVITA D.5: Zabezpečenie podpory verejnosti pre programy ochrany prírody

Stručný popis:

V okolí biotopov sokola rároha – a to najmä v tých, ktoré zdieľa so systémom pasienkovým – bude zabezpečený program verejných komunikatívnych snáh pre pozdvihnutie povedomia a propagáciu tolerancie najmä k systému pasienkovému s ohľadom na potreby sokola rároha. predstavené budú takisto účinky rozličných chemikálií v tejto problematike. Plánovaný je taktický organizovaný prístup k rozvoju a rozboru zdieľaných informácií a správ o projekte a jeho zámere.

Kľúčovými zložkami tohto projektu sú:

1. Atraktívny viacjazyčný plagát vytlačený vo formáte A2 o cieľoch projektu. Distribuovaný bude medzi poľnohospodármi, poľovníkmi, poľnohospodárskymi poradcami, miestnym

politikom počas stretnutí, medzi dobrovoľníkmi pracujúcimi na projekte. Títo budú podnecovaní k jeho verejnému zdieľaniu na často navštevovaných verejných miestach, ako sú úrady, školy, nemocničné zariadenia a pohostinské zariadenia.

2. Produkcia letákov, ktoré budú následne distribuované medzi poľnohospodármi, poľovníkmi, užívateľmi pôdy, chovateľmi holubov, miestnymi politikmi počas stretnutí o celi, partneroch a postupe práce projektu a o používaní chemikálií.

3. Pripravený bude 30-minút dlhý populárno-náučný film dokumentujúci projekt so zámerom zvýšenia popularity ochrany sokola rároha. Jeho DVD verzia bude ponúknutá národným a lokálnym televíznym staniciam. Film bude prezentovaný počas verejných akcií.

Zodpovedná organizácia:
BNPD, BSPB, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

- redukcia vyrušovania sokola rároha pri hniezdení o 50 %
- 4000 exemplárov plagátu rozmeru A2
- 4000 exemplárov brožúry rozmeru A4
- DVD filmu v 1000 kópiách v piatich jazykových mutáciách
- Prezentácia projektu na podujatiach

AKTIVITA D.6: Informovanie médií o projektových cieľoch, aktivitách a výsledkoch

Stručný popis:

Centrálne koordinovaná komunikačná stratégia bude aplikovaná z perspektívy miestnej alebo špecializovanej, podľa toho, čo bude vhodnejšie pre tú - ktorú krajinu.

Zodpovedná organizácia:
BNPD, BSPB, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

- 2 tlačové konferencie
- 2 tlačové správy ročne
- 2 články ročne v miestnych periodikách
- 2 odborné články
- 2 exkurzie pre médiá

AKTIVITA D.7: Správa pre verejnosť

Stručný popis:

4000 výtlačkov správ pre verejnosť (8-12 strán) bude obsahovať informácie o statuse sokola rároha a cieľoch, aktivitách a úspechoch projektu. Prezentované budú v angličtine, maďarčine a slovenčine v papierovej a elektronickej forme a budú distribuované na stretnutiach a k dispozícii v PDF formáte na projektovej web stránke.

Zodpovedná organizácia:
BNPD, BSPB, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky:

4000 exemplárov Správy pre verejnosť.

E. doplňte názov a aktivity podľa projektu

AKTIVITA E.1: Monitoring inštalovaných búdok v Bulharsku a v Rumunsku na základe skúseností z Maďarska a Slovenska (vrátane zberu a analýzy zvyškov koristi)

Stručný popis:

Inštalované hniezdne búdky budú kontrolované počas rozmnožovacích sezón. Tie využívané budú fyzicky kontrolované počas krúžkovania mláďa; monitorovací register bude udržiavaný každým partnerom projektu o stave jednotlivých hniezdných búdok.

Frekvencia kontrol bude nasledovná:

kontrola všetkých búdok sa prevedie skoro na jar
neskôr nasleduje kontrola za účelom stanovenia ich obsadenosti
následná kontrola okupovaných hniezd prebehne pri značení vtákov
kontrola hniezdných búdok po operení mláďat pre prípad výskytu mŕtvol mláďat a kvôli zbieraniu ostatkov potravy po období rozmnožovania

Lokalizácia tejto aktivity bude určená v rámci aktivity C1 - budú kontrolované všetky hniezdne búdky inštalované v rámci tejto aktivity.

Zodpovedná organizácia:

MME, RPS, BSBP, MILVUS, SOR

Očakávané výsledky:

50 % búdok inštalovaných v rámci projektu bude počas jeho trvania obsadených.

AKTIVITA E.2: Monitoring reštituovanej populácie sysľa pasienkového s využitím skúseností z Maďarska a Slovenska z predošlého LIFE projektu

Stručný popis:

Reštituovaný sysel' pasienkový bude monitorovaný metódou, ktorá bola použitá v projekte LIFE06 NAT/H/000096. Táto bola založená na úprave štandardnej metódy systému pre monitoring biodiverzity, ktorá boli každým rokom uplatnená po skončení obdobia zimného spánku a sledovala aktuálny status populácie a mieru úspechu reštitúcie. Takisto budú zaznamenávané informácie o kvalite a spôsobe obhospodarovania biotopov.

Zodpovedná organizácia:

KNPD, ZFK, MILVUS, RPS

Očakávané výsledky: Bude posúdený efekt aktivity C.3

AKTIVITA E.3: Kontrola efektivity izolácie nebezpečných elektrických stĺpov

Stručný popis:

Základný prieskum vtákov zabitých kontaktom s nebezpečnými 22kV a 30kV úsekmi elektrického vedenia bude prevedený počas prvého roka projektu (C4). Po izolácii nebezpečných stĺpov bude prevedený ďalší prieskum. Mŕtvoly vtákov budú zozbierané a identifikované pozdĺž vedenia. Čísla budú vzájomne porovnané pre vyhodnotenie účinnosti izolácie.

Zodpovedná organizácia:

BSPB, KNPD, ZFK, KMNPD, MME, MILVUS, SOR, RPS

Očakávané výsledky: Opakovaný monitoring pod úsekmi ktoré boli monitorované v rámci aktivity C4, pomôže posúdiť efektivitu ekologizácie stĺpov.

AKTIVITA E.4: Technický manažment projektu

Stručný popis:

Bude zabezpečená efektívna sústava projektovej správy pre implementáciu jednotlivých činností projektu. Projekt LIFE06 NAT/H/000096 disponoval práve takýmto efektívnym systémom, ktorý umožnil úspešnú správu veľkého nadnárodného projektu. Tento model bude preto aplikovaný aj pri manažmente plánovaného projektu.

Zodpovedná organizácia:

BNPD za koordináciu, ostatné organizácie budú participovať.

Očakávané výsledky: Zabezpečenie technického manažmentu projektu.

AKTIVITA E.5: Finančný manažment

Stručný popis:

1. Správa finančného monitoringu. Táto povinnosť bude plnená vymenovaným projektovým administrátorom (PA) a pre kontrolu súladu finančných činností projektu s národnou legislatívou a potvrdzovanie oprávnenosti finančných nárokov v rámci Všeobecných podmienok LIFE bude zamestnaný nezávislý audítor. Od nezávislého audítora bude takisto vyžadovaná každý rok kontrola dokumentácií všetkých pridružených príjemcov. Pridružení príjemcovia budú zaviazaní každomesačným zasielaním finančných reportov pre umožnenie sledovania finančných záležitostí celého projektu projektovým administrátorom.

2. Tvorba priebežných finančných správ a priebežných finančných požiadaviek projektu. Priebežné finančné správy budú vypracovávané projektovým administrátorom po vyčerpaní 150% prvej splátky.

3. Tvorba konečného finančného reportu a zoznamu finančných nárokov pri ukončení projektu. Táto finálna finančná správa bude odovzdaná do 90 dní po ukončení projektu. Pre vykonávanie obvyklých finančných a monitorovacích prác bude najatý externý projektový administrátor.

Zodpovedná organizácia:

BNPD

Očakávané výsledky:

Načas predkladané finančné správy, podporené správou nezávislého audítora.

AKTIVITA E.6: Školenie projektových riešiteľov

Stručný popis:

Účastníci projektu sa zúčastnia povinného zaškolenia za účelom oboznámenia s plánom projektu, pracovnými postupmi, používania prístrojov, metód správy a skladovania dát, informačného toku, administrácie, finančnej administrácie a spôsobu zdieľania reportov. Počas prvých dní budú organizované prednášky; následne sú naplánované praktické ukážky v teréne.

Zodpovedná organizácia:
BNPD

Očakávané výsledky:
Všetci projektoví partneri budú vyškolení a osvoja si spoločné postupy.

AKTIVITA E.7: Stretnutia projektovej rady

Stručný popis:

Riadiaci výbor bude vytvorený riaditeľmi jednotlivých príjemcov po podpise grantovej dohody.

Každý príjemca bude reprezentovaný v projektovej rade predsedom alebo jeho/jej zástupcom. Ministerstvo prostredia a vody v Maďarsku a Ministerstvo životného prostredia na Slovensku, v Bulharsku a Rumunku budú takisto pozvané prideliť svojho reprezentanta do projektovej rady.

Rade bude predsedáť riaditeľ koordinujúceho príjemcu. Projektová rada sa bude stretávať obvykle v septembri. Po úvodnom stretnutí projektovej rady bude to nasledovné mať za úlohu skontrolovať, že úvodné aktivity boli realizované uspokojivo a efektivitu finančných postupov. Schôdze projektovej rady nasledujúceho roku sa budú sústreďovať na finančné výdavky a technické aktivity kompletizované a plánované v priebehu predchádzajúcich a nastávajúcich 12 mesiacov.

Zodpovedná organizácia:
BNPD

Očakávané výsledky:
Realizácia pravidelných stretnutí projektovej rady.

AKTIVITA E.8: Základný prieskum na monitoring úspešnosti projektu

Stručný popis:

Bude realizovaný základný prieskum vo všetkých oblastiach projektu v Bulharsku a Rumunsku a účelom stanovenia veľkosti počiatočnej populácie sokola rároha na začiatku projektu.

Prieskum sa odohrá na začiatku jari a bude sa sústreďovať na oblasti s hniezdnym potenciálom (útesy, stĺpy vysokého elektrického napätia, väčšie stromy, okraje lesov). Účastníci budú hľadať teritoriálnych dospelých jedincov a aktívne hniezda. Táto akcia bude ukončená miestnymi pracovníkmi a dobrovoľníkmi, za asistencie príjemcov z Maďarska a Slovenska.

Zodpovedná organizácia:
BSPB, BNPD, KMNPD, KNPD, MME, MILVUS, SOR, RPS

Očakávané výsledky:
Bude známy východiskový stav populácie na začiatku projektu pre získanie poznatkov o úspešnosti aktivít projektu.

AKTIVITA E.9: Zber dát o migrácii a imigrácii, krúžkovanie, analýza pierok

Stručný popis:

Počas troch rokov bude pravidelne každý týždeň zaznamenávaný výskyt 36 vtákov označených

satelitnými vysielacími v rámci aktivít A1, A3 a C7. Mapa aktuálneho výskytu označených vtákov a ich pohybu bude zaznamenávaná a udržiavaná na web stránke projektu (D3). Výsledky monitoringu pohybu sokola rároha budú použité ako osnova pre ukončenie činnosti akcií A1, A3 a C7.

A1: V Rumunsku a Bulharsku budú dáta monitoringu dôležitým prvkom ohodnocovania existujúcich agrikultúrnych dotačných schém z hľadiska ochrany sokola rároha.

A3: výsledky monitoringu sokola rároha budú využité pri tvorbe návrhov na vývoj sietí veterných elektrární v Maďarsku, na Slovensku, v Rumunsku a Bulharsku.

C7: Monitorovacie dáta budú použité pre lepšie porozumenie pohybu rumunského sokola rároha, čím sa zmapujú biotopy a hrozby za účelom zefektívnenia ochrany sokola rároha v Rumunsku.

Ak sa preruší kontakt s vysielaczkou alebo jej poloha ostane bez pohybu, za vyšetovanie príčiny tohto priebehu budú zodpovedať pridružení príjemcovia v príslušnej lokalite alebo bude vyslaný monitorovací tím pre sledovanie vývoja mimo cieľových krajín projektu.

Krúžkovanie a zber vzoriek peria pre neskoršiu DNA analýzu z mláďat sú ďalšími spôsobmi štúdia pohybu sokola rároha a vzťahov medzi populáciami, ktoré umožňujú vyššiu efektivitu ochranárskych výkonov.

Zodpovedná organizácia:

BSPB, BNPD, KMNPD, KNPD, MME, MILVUS, SOR, RPS

Očakávané výsledky:

Budú známe migračné trasy, odpočinkové stanovišťa, faktory ohrozenia, potenciálna hrozba veterných parkov. Získané údaje budú prístupné verejnosti.

AKTIVITA E.10: AfterLIFE Plán

Stručný popis:

Bude vypracovaný plán pokračovania aktivít projektu po jeho skončení.

Zodpovedná organizácia:

Všetci príjemcovia

Očakávané výsledky:

Vypracovanie AfterLIFE Plánu a zabezpečenie jeho realizácie po skončení projektu.

VÝSTUPY PROJEKTU		
Názov	Kód aktivity	Termín ukončenia aktivity
Záznam stretnutia Projektovej rady	E7	30.9.2010
Technická príručka	C1-C7	30.11.2010
Protokol pre monitoring	E1, E2, E3	30.11.2010
Pracovný plán	E4	30.11.2010
Projektová príručka	E4	15.12.2010
Web stránka vytvorená	D3	31.12.2010
Záznam školenia riešiteľov projektu	E6	31.12.2010
Záznam stretnutia Projektovej rady	E7	31.3.2011
Články predložené médiám	D5	31.3.2011
Jarná tlačová správa	D5	30.4.2011
A2 postery	D4	31.7.2011
A4 brožúry	D4	31.7.2011
Inštalácia informačných tabúl	D2	30.9.2011
Jesenná tlačová správa	D5	30.9.2011
Voliéry postavené	C5	31.10.2011
Ročná monitorovacia správa č. 1	E1, E2, E3	31.12.2011
Záznam stretnutia Projektovej rady	E7	31.3.2012
Články predložené médiám	D5	31.3.2012
Jarná tlačová správa	D5	30.4.2012
Jesenná tlačová správa	D5	30.9.2012
Ročná monitorovacia správa č. 2	E1, E2, E3	31.12.2012
Záznam stretnutia Projektovej rady	E7	31.3.2013
Články predložené médiám	D5	31.3.2013
Jarná tlačová správa	D5	30.4.2013
Ročná monitorovacia správa č. 3	E1, E2, E3	31.12.2013
Záznam stretnutia Projektovej rady	E7	31.3.2014
Články predložené médiám	D5	31.3.2014
Jarná tlačová správa	D5	30.4.2014
Správa pre verejnosť	D7	31.5.2014
Návrh úpravy poľnohospodárskych dotácií	A1	31.7.2014
Odporúčania na aktualizáciu Akčného plánu na ochranu druhu	E9	30.9.2014
After-LIFE plán	E10	30.9.2014
MÍENIKY PROJEKTU		
Obsadenie projektových	E4	1.10.2010

pozícií		
Tlačová konferencia	E6	15.10.2010
Projektový auditor zazmluvnený	F3	30.11.2010
Vyhodnotenie ponúk a dodávateľov	A1,A2,A5,A6,A7,C2,C3,C4,C 5,C6,C7,C8,C9,B2,D4,	31.1.2011
Označenie jedincov vysielačkami	A2, A5,	5.3.2011
Krúžkovanie mláďat, označovanie jedincov	A5,C7	15.6.2011
Prvá časť populácie sysľa pasienkového vypustená	C3	15.8.2011
Prvá časť búdok nainštalovaná	C2	31.12.2011
Prvá časť stožiarov bude ekologizovaná	C4	31.12.2011
Druhá časť mláďat označená	A5,C7	15.6.2012
Druhá časť sysľa vypustená	C3	15.8.2012
Druhá časť búdok nainštalovaná	C2	31.12.2012
Druhá časť stožiarov ekologizovaná	C4	31.12.2012
Tretia časť mláďat označená	A5	15.6.2013
Video, DVD pre verejnosť	D4	31.11.2013
Tretia časť búdok nainštalovaná	C2	31.11.2013
Tretia časť stĺpov ošetrená	C4	31.11.2013
Správa o výsledkoch telemetrie	A5,C7	31.11.2013
Posledná časť stĺpov ekologizovaná	C4	30.9.2014
Tlačová konferencia	E6	30.9.2014

ČASOVÝ PLÁN



Aktivita	2010				2011				2012				2013				2014			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
A. Prípravné aktivity, vypracovanie manažmentových plánov a/alebo akčných plánov																				
A1					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A2					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A3					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
A4					✓	✓	✓	✓												
C. Konkrétne ochrannárske opatrenia																				
C1					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
C2					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
C3					✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓					
C4					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
C5						✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

C6					✓	✓			✓	✓			✓	✓			✓	✓		
C7						✓				✓				✓					✓	
D. Zvyšovanie povedomia verejnosti a šírenie výsledkov																				
D1					✓	✓														
D2								✓	✓	✓										
D3									✓	✓										
D4								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
D5								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
D6								✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
D7																			✓	
E. Celkové riadenie projektu a monitoring																				
E1										✓	✓			✓	✓			✓	✓	
E2									✓				✓				✓			
E3									✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	
E4									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
E5									✓				✓				✓			✓
E6																				
E7										✓				✓				✓		
E8									✓	✓				✓	✓			✓	✓	
E9									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
E10																				✓

PRÍLOHY***	
1.	Rozpočet projektu a časový harmonogram realizácie projektu (príloha č. 3 k mechanizmu LIFE+).
2.	Úradne overená kópia grantovej zmluvy medzi koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a Európskou komisiou (EK) bez príloh (požaduje sa len v prípadoch, ak je koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a zároveň žiadateľom o spolufinancovanie organizácia so sídlom na území Slovenskej republiky (SR), ak je žiadateľom o spolufinancovanie pridružený prijímateľ zo SR a koordinujúcim príjemcom je organizácia so sídlom mimo územia SR, pridružený prijímateľ predkladá úradne overenú kópiu partnerskej zmluvy bez príloh).
3.	Úradne overené kópie partnerských zmlúv (bez príloh) koordinujúceho príjemcu projektu LIFE+ so všetkými pridruženými príjemcami projektu.
4.	Originál alebo úradne overený doklad potvrdzujúci právnu subjektivitu žiadateľov o spolufinancovanie, podľa typu subjektu jeden z nasledujúcich dokladov: <ul style="list-style-type: none"> a. výpis z obchodného registra nie starší ako 3 mesiace b. doklad o oprávnení na podnikanie – živnostenský list c. zriaďovaciu listinu d. štatút obce/mesta e. stanovky združenia f. stanovky a registrácia na ministerstve vnútra SR v prípade občianskeho združenia g. štatút a rozhodnutie okresného úradu v sídle kraja o registrácii v prípade neziskovej organizácie h. prípadne iné.
5.	Výpis z registra trestov štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o

	spolufinancovanie nie starší ako 3 mesiace.
6.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že majú vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom (ŠR) (tzn. nemajú podlžnosti voči ŠR podľa §8a zákona o rozpočtových pravidlách).
7.	Potvrdenie miestne príslušného správcu dane nie staršie ako tri mesiace pre každého žiadateľa o spolufinancovanie, že nemá daňové nedoplatky.
8.	Potvrdenie príslušného konkurzného súdu pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nie je voči žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie sú v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nim zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
9.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nim nie je vedená exekúcia za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách.
10.	Potvrdenie príslušného inšpektorátu práce pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že neporušil zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.
11.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne a každej zdravotnej poisťovne pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
12.	Čestné vyhlásenia ostatných žiadateľov v rámci projektu, že súhlasia s tým, aby organizácia, na ktorej sa vzájomne dohodli, predložila v ich mene žiadosť o spolufinancovanie zo ŠR a že nebudú dodatočne žiadať o spolufinancovanie zo ŠR v separátnej žiadosti.
13.	Čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nemu nie je vedená exekúcia.
14.	Informácia o zabezpečení udržateľnosti projektu po jeho ukončení vo vzťahu k možným požiadavkám na štátny rozpočet (napr. v súvislosti s realizáciou After Life plánov).

*** Rezortné organizácie nemajú povinnosť predkladať prílohy v zmysle kap. 9 Mechanizmu LIFE+.

 ROZPOČET PROJEKTU A ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU 					
Názov projektu	LIFE09 NAT/HU/000384 Ochrana sokola rároha v severovýchodnej časti Bulharska, Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku				
ROZPOČET V EUR					
Rozpočtové kategórie (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Príspevok žiadateľa	Spolu	
1. Personálne výdavky	105 012,78	0,00	0,00	105 012,78	
2. Cestovné náklady	18 536,62	0,00	0,00	18 536,62	
3. Externé služby	14 745,49	204 344,00	18 118,00	237 207,49	
4a. Dlhodobý majetok - infraštruktúra	3 160,00	0,00	1 500,00	4 660,00	
4b. Dlhodobý majetok - vybavenie	42 658,33	9 077,00	0,00	51 735,33	
4c. Dlhodobý majetok - prototypy	0,00	0,00	0,00	0,00	
5. Nákup pôdy a dlhodobý prenájom pôdy	0,00	0,00	0,00	0,00	
6. Spotrebný materiál	8 442,24	32 538,00	0,00	40 980,24	
7.1 Iné náklady	19 939,01	0,00	0,00	19 939,01	
7.2 Réžia	33 464,50	0,00	0,00	33 464,50	
<i>Ďalšie nutné výdavky*</i>					
SPOLU	245 958,97	245 959,00	19 618,00	511 535,97	
Rozdelenie príspevku (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Vlastný podiel	Spolu	
1. RPS	240 958,97	9 077,00	1 500,00	251 535,97	
2. ZSE	5 000,00	236 882,00	18 118,00	260 000,00	
				0,00	
SPOLU	245 958,97	245 959,00	19 618,00	511 535,97	
ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU					
Rozdelenie výdavkov zo SR do jednotlivých rokov realizácie projektu (v EUR)	Rok začiatku realizácie projektu (2010)				Posledný rok realizácie projektu (2014)
	2011	2012	2013	2014	
1. RPS					9 077,00
2. ZSE					236 882,00
SPOLU					245 959,00
Rozdelenie príspevku zo SR podľa formy financovania (v EUR)	Príspevok MŽP SR spolu	1. záloha% 40%	2. záloha 40%	refundácia 20%	
1. RPS	9 077,00	3 630,80	3 630,80	1 815,40	
2. ZSE	236 882,00	94 752,80	94 752,80	47 376,40	
SPOLU	245 959,00	98 383,60	98 383,60	49 181,80	

Rozpis nákladov jednotlivých partnerov

Číslo a skratka partnera	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
1. PERSONALNE NAKLADY				
13. RPS	105 012,78	105 012,78	0,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	105 012,78	105 012,78	0,00	0,00
2. CESTOVNE NAKLADY				
13. RPS	18 536,62	18 536,62	0,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	18 536,62	18 536,62	0,00	0,00
3. NAKLADY NA EXTERNE SLUZBY				
13. RPS	14 745,49	14 745,49	0,00	0,00
14. ZSE	222 462,00	0,00	204 344,00	18 118,00
Spolu	237 207,49	14 745,49	204 344,00	18 118,00
4a. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA INFRASTRUKTURU				
13. RPS	4 660,00	3 160,00	0,00	1 500,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	4 660,00	3 160,00	0,00	1 500,00
4b. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA VYBAVENIE				
13. RPS	51 735,33	42 658,33	9 077,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	51 735,33	42 658,33	9 077,00	0,00
4c. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA PROTOTYPY				
13. RPS	0,00	0,00	0,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
5. NAKLADY NA NAKUP A PRENAJOM PODY				
13. RPS	0,00	0,00	0,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
6. NAKLADY NA SPOTREBNY MATERIAL				
13. RPS	8 442,24	8 442,24	0,00	0,00
14. ZSE	32 538,00	0,00	32 538,00	0,00
Spolu	40 980,24	8 442,24	32 538,00	0,00
7.1 INE NAKLADY				
13. RPS	19 939,01	19 939,01	0,00	0,00
14. ZSE	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu	19 939,01	19 939,01	0,00	0,00
7.2 REZIA				
13. RPS	28 464,50	28 464,50	0,00	0,00
14. ZSE	5 000,00	5 000,00	0,00	0,00
Spolu	33 464,50	33 464,50	0,00	0,00
DALSIE NUTNE VYDAVKY*				
13. RPS				
14. ZSE				
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU =>	511 535,97	245 958,97	245 959,00	19 618,00

Rozpis položiek

Číslo a skratka partnera	Podrobný popis položky	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
1. PERSONÁLNE NAKLADY					
13. RPS	Personálne náklady - 6 pozícií	105 012,78	105 012,78	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Personálne náklady spolu		105 012,78	105 012,78	0,00	0,00
2. CESTOVNE NAKLADY					
13. RPS	Cesty v rámci projektových lokalít	18 536,62	18 536,62	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Cestovné náklady spolu		18 536,62	18 536,62	0,00	0,00
3. NAKLADY NA EXTERNE SLUŽBY					
13. RPS	Asistencia pri príprave filmu	996,00	996,00	0,00	0,00
13. RPS	Stráženie sysfa pasienkového po reštitúcii	10 941,00	10 941,00	0,00	0,00
13. RPS	Dizajn Slovak Raptor Journal	1 495,88	1 495,88	0,00	0,00
13. RPS	Preklad Slovak Raptor Journal	751,00	751,00	0,00	0,00
13. RPS	Inštalácia informačných tabúľ	201,61	201,61	0,00	0,00
13. RPS	Veterinárna asistencia zranených jedincov	360,00	360,00	0,00	0,00
14. ZSE	Ekologizácia 850 stŕpov - inštal. izolátorov	222 462,00	0,00	204 344,00	18 118,00
Náklady na externé služby spolu		237 207,49	14 745,49	204 344,00	18 118,00
4a. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA INFRASTRUKTURU					
13. RPS	Výstavba dvoch voliér	4 660,00	3 160,00	0,00	1 500,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na infraštruktúru spolu		4 660,00	3 160,00	0,00	1 500,00
4b. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA VYBAVENIE					
13. RPS	4 satelitné vysielacky	11 117,36	11 117,36	0,00	0,00
13. RPS	DPH za 4 satelitné vysielacky	2 177,06	2 177,06	0,00	0,00
13. RPS	zálohová platba za auto	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
13. RPS	auto - doplatok	26 671,00	17 594,00	9 077,00	0,00
13. RPS	kamerový systém na hniezdo sokola rároha	6 536,70	6 536,70	0,00	0,00
13. RPS	RAM pre kamerový systém	14,44	14,44	0,00	0,00
13. RPS	krycia farba na kamerový systém	7,90	7,90	0,00	0,00
13. RPS	pomôcky na inštal. kamerového systému	41,44	41,44	0,00	0,00
13. RPS	softvér na vyhodnocovanie potravy	250,00	250,00	0,00	0,00
13. RPS	dve fotopasce	533,41	533,41	0,00	0,00
13. RPS	doplnkový materiál pre kamerový systém	660,00	660,00	0,00	0,00
13. RPS	dve infotabule na voliéry	322,55	322,55	0,00	0,00
13. RPS	2 GSM systémy na stráženie	968,19	968,19	0,00	0,00
13. RPS	1 GSM systém na stráženie	531,40	531,40	0,00	0,00
13. RPS	materiál pre infotabule	6,05	6,05	0,00	0,00
13. RPS	dve projektové infotabule	897,83	897,83	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na vybavenie spolu		51 735,33	42 658,33	9 077,00	0,00
4c. DLHODOBY MAJETOK - NAKLADY NA PROTOTYPY					
13. RPS		0,00	0,00	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na prototypy spolu		0,00	0,00	0,00	0,00
5. NAKLADY NA NAKUP A PRENAJOM PODY					
13. RPS		0,00	0,00	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na nákup a prenájom spolu		0,00	0,00	0,00	0,00
6. NAKLADY NA SPOTREBNY MATERIAL					
13. RPS	Náklady na spotrebný materiál	8 442,24	8 442,24	0,00	0,00
14. ZSE	Izolatory na stŕpy	32 538,00	0,00	32 538,00	0,00
Náklady na materiál spolu		40 980,24	8 442,24	32 538,00	0,00
7.1 INE NAKLADY					
13. RPS	Iné náklady	19 939,01	19 939,01	0,00	0,00
14. ZSE		0,00	0,00	0,00	0,00
Iné náklady spolu		19 939,01	19 939,01	0,00	0,00
7.2 REZIA					
13. RPS	Réžijné náklady	28 464,50	28 464,50	0,00	0,00
14. ZSE	Réžijné náklady	5 000,00	5 000,00	0,00	0,00
Iné náklady spolu		33 464,50	33 464,50	0,00	0,00
DALSIE NUTNE VYDAVKY*					
1. Koordinujúci príjemca	popis položky			0,00	

Rozpis položiek

1. Koordinujúci prijemca	popis položky				
2. Pridružený prijemca	popis položky				
3. Pridružený prijemca	popis položky				
4. Pridružený prijemca	popis položky				
5. Pridružený prijemca	popis položky				
	Ďalšie nutné výdavky spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU =>		511 535,97	245 958,97	245 959,00	19 618,00

PODPISOVÝ VZOR**Prijímateľ**

názov : Západoslovenská energetika, a.s.
sídlo : Čulenova 6, 816 47 Bratislava
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2852/B
konajúci : Eduard Hans-Jochen Kley, predseda predstavenstva a GR
 Marian Rusko, člen predstavenstva
IČO : 35 823 551

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Štatutárny orgán
Priezvisko: Kley	Priezvisko: Rusko
Meno: Eduard Hans-Jochen	Meno: Marian
Titul:	Titul:
Funkcia: predseda predstavenstva a GR	Funkcia: člen predstavenstva
Dátum narodenia: [REDACTED]	Dátum narodenia: [REDACTED]
Trvale bytom: [REDACTED]	Trvale bytom: [REDACTED]
Miesto pre podpis: [REDACTED]	Miesto pre podpis: [REDACTED]
Štatutárny orgán	Splnomocnený zástupca
Priezvisko:	Priezvisko: Orlovská
Meno:	Meno: Ján
Titul:	Titul: PaedDr.
Funkcia:	Funkcia: vedúci úseku kancelárie predstavenstva
Dátum narodenia:	Dátum narodenia: [REDACTED]
Trvale bytom:	Trvale bytom: [REDACTED]
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

MINISTER
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
PETER ŽIGA

Rozhodnutie
ministra životného prostredia Slovenskej republiky
č. 3897/2012-5.1
o žiadosti o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie
projektu zo štátneho rozpočtu

Na základe odporúčania Rady environmentálnych projektov Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky zo dňa 16.12.2011 a v zmysle Záznamu z rokovania rady

s c h v a ľ u j e m
žiadosť o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie
projektu zo štátneho rozpočtu

Názov projektu: **Ochrana sokola rároha v severovýchodnej časti Bulharska, Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku**
Žiadateľ: **Ochrana dravcov na Slovensku**
Partneri: **Západoslovenská energetika a.s.**

Schválený príspevok zo štátneho rozpočtu celkovo je: 245 959,00 EUR
Tento príspevok je rozdelený pre jednotlivých partnerov nasledovne:
Ochrana dravcov na Slovensku: 9 077,00 EUR
Západoslovenská energetika a.s.: 236 882,00 EUR

V Bratislave, dňa

